

Goldberg-Haynauer

H 3309

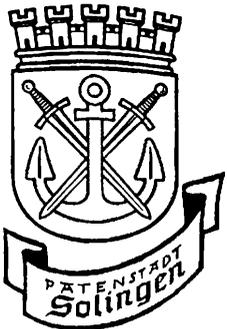
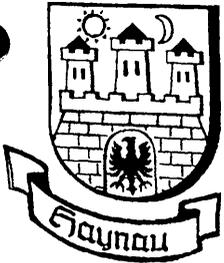
# Heimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen  
des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten

Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20

Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover



*Das Bürgermeisterei in der Westpromenade 1  
Hier war bis 1945 das Landratsamt untergebracht.*

6

15. Juni 2007

57. Jahrgang

Foto: D. W.

## Kurzmeldungen

Die Ausstellung „**Flucht und Vertreibungen im Europa des 20. Jahrhunderts**“ des ZENTRUM GEGEN VERTREIBUNGEN, die im letzten Jahr in Berlin zu sehen war, kommt als Wanderausstellung in verschiedene Deutsche Städte. Die Frankfurter Paulskirche macht am 17. Juni 2007 den Auftakt.

BdV

\*\*\*

„**Natürlich Oder. Ein Fluß wird neu entdeckt.**“ heißt die **Fotoausstellung**, die am 17. Juni im Eichendorffsaal des HAUS SCHLESSEN in Königswinter eröffnet wird. Wie vielfältig die Oder ist, zeigt der international erfahrene Expeditionsfotograf Willy Sinn, der im Sommer 2006 an der Oder entlang von Frankfurt/Oder hinauf nach Cosel und auf dem Gleiwitzkanal bis nach Gleiwitz gereist ist und seine Eindrücke in faszinierenden Bildern festgehalten hat. Eine Auswahl dieser Bilder wird nun im HAUS SCHLESSEN präsentiert.

Die Ausstellung läuft dort bis zum 26. August 2007.

Haus Schlesien

## Ein Wort für alle Fälle – Immer wieder „drieber“!

Mer wullten die Tante Anna besuchen, aber olless zu Fuß. Dadurch ging's über Stuck und Stein. Zuerscht mussten mer den Berg drieber nuff. Es tauerte ni lange, do mussten mir wieder driber nunder. Hier bogen mer bein Kratscham um die Ecke drieber numm, durt glei ibern Steg drieber weg. Nu liefen olle uff die schiene blühende Wiese. Hier machten mir uns über die Blumen drieber her – für Tante Anna ein Strauß –. Die stand schon ei dar Türe und machte sie weit uff. Ach du Lerge – eens, zwee, drei ging's im Gänsemarsch drieber nei. Nooch enem gemütlichen Noochmittag bei Koffee und Wassersammel – jeder aß a Heetel – wors Zeit zum Abschied nahm. Die Mutter ging als erschte zur Haustür drieber naus. Mir worn ins eenig: das wor a schiener Tag. Do drieber hann mir uns noch lang gefreut.

Eure Ilse Baumgarten geb. Bleul  
Emilstraße 38  
42289 Wuppertal

## Allgemein

### Der Kabarettist Dieter Hildebrandt wurde 80 und denkt nicht ans Aufhören



Ein „unruhiger Alter“ sei er geworden, sagt Dieter Hildebrandt über sich selbst. Es gebe kaum einen Tag, an dem er nicht irgendwas machen müsse. Allerdings finde er das wunderbar. Am 23.05. feierte der dienstälteste Kabarettist Deutschlands seinen 80. Geburtstag. Der Jubilar – von vielen als „Gewissen der Nation“ bezeichnet – hat keinen Respekt vor dem Alter: „Ich bin 80. Diese Zahl schreckt mich übrigens in keiner Weise.“

Der Terminkalender des Satirikers ist noch immer prall gefüllt: Zur Zeit tourt er mit dem Programm „Vorsicht Klassik!“ durch die Republik, anschließend geht er mit seinem neuen Buch „Nie wieder achtzig!“ auf Reise zu Buchvorstellungen.

Hildebrandt wurde 1927 in der schlesischen Toppelstadt Bunzlau geboren. Grundschule, dann Oberschule bis zum Jahre 1943. Von 1943-1944 Luftwaffenhelfer in Berlin. Nach 4 Monaten Arbeitsdienst Einberufung zur Wehrmacht. Am 8. Mai 1945 in amerikanischer bzw. englischer Gefangenschaft. Entlassung im Sommer 1945 in Hannover. Im Oktober findet er seine Eltern wieder und zieht nach Windischeschenbach in der Oberpfalz. 1947 Abitur in Weiden/Oberpfalz, dann ging er zum Studi-

um der Theater- und Literaturwissenschaften nach München und finanzierte sich mit der Arbeit als Platzanweiser im ersten Münchner Nachkriegskabarett „Die kleine Freiheit“. Dort, erzählt er, habe er all die großen Kabarettisten gesehen, Erich Kästner und sein Vorbild Werner Finck. Er habe sich gewünscht, „auch mal so zu sein“.

1955 gründete er das Studentenkabarett „Die Namenlosen“ in München – Schwabing und ein Jahr später mit Sammy Drechsel die Münchner Lach- und Schießgesellschaft. Von der kleinen Bühne in Schwabing aus ging es steil nach oben. Die Lach- und Schießgesellschaft wurde bald zu einer Institution und Hildebrandt ihre Galionsfigur. Die Zuschauer liebten den kleinen Mann mit der Brille, dessen Markenzeichen das gekonnte Stottern und Verhaspeln wurde.

Seine Bücher wurden von der ersten Veröffentlichung „Was bleibt mir übrig“, dem ersten Teil seiner Autobiografie-Reihe, bis heute Publikumserfolge. Belohnt wurde Hildebrandts Arbeit mit Auszeichnungen, unter anderem dem deutschen Kleinkunstpreis, vier Adolf-Grimme-Preisen und dem bayerischen Kabarettpreis „Der goldene Spaten“. In der Rückschau auf ein erfolgreiches Leben schreibt Hildebrandt in seinem jüngsten Buch, er habe nicht vor, sich in nächster Zeit zur Ruhe zu setzen. Dazu ist er wohl noch nicht alt genug: „Man muss Geduld haben, bis man merkt, dass man alt ist.“

Gratulieren wir einem „echten Schlesier aus Bunzlau“ zu seinem Geburtstag und wünschen wir ihm noch viele gesunde und erfolgreiche Jahre.

Michael Ferber  
Pressereferent LS

Geboren in ... **NEU**  
Vertrieben aus...  
Begeistert von... Schlesien



Horst Jacobowski

Taschenbuch  
400 Seiten

€ 29,90

zuzügl Porto  
und Verpack.

Horst Jacobowski erweckt die Heimat Schlesien in seinem Buch mit Erinnerungen, Impressionen und Gedanken zu neuem Leben. Über 200 Bilder aus dem alten Schlesien, aber auch neueste Aufnahmen werden auf fast 400 Seiten kommentiert. Das Buch soll helfen, die schlesische Tradition, die Kultur und die Vertreibung nicht zu vergessen. Falkenhainer Heimatfreunde können einen 7-seitigen Bericht mit sieben Bildern von Falkenhain von Gerhard Stumpe lesen, der diesen in dem neuen Buch veröffentlicht hat.

Zu beziehen über den Buchversand der  
**GOLDBERG-HAYNAUER  
HEIMATNACHRICHTEN**

Der Einsendeschluss  
für alle Artikel  
der Juli-Ausgabe ist der  
22. Juni 2007

### 25. Stifter-Treffen in Bad Hersfeld

Seit 1959 treffen sich die ehemaligen Schüler der Schwabe-Priesemuth-Stiftung in Goldberg alle zwei Jahre in Bad Hersfeld. Durch diese Treffen und durch die einmal im Jahr erscheinende Schülerzeitung „Der Stifter-Express“ hat es in all den Jahren einen engen Zusammenhalt zwischen den „Stiftern“ gegeben, wie die Schüler der Oberschule zu Haus genannt wurden. Jetzt aber hat diesen regen Kreis das Alter eingeholt. Kamen noch vor vier Jahren hundert Ehemalige nach Hersfeld, waren es vor zwei Jahren noch 70, diesmal



## Deutschlandtreffen der Schlesier Schlesien verpflichtet!

29.06. - 01.07.2007 in Hannover (Messegelände, Hallen 2 und 3)



### Programm

**Freitag, 29.06.2007 (Stadtzentrum Hannover)**

- 17.00 Uhr** **Ökumenischer Gottesdienst, Marktkirche, Hanns-Lilje-Platz 2**  
Predigt: Präsident des Schlesischen Kirchentages Landespastor i.R.  
Dr. Hans-Ulrich Minke
- 19.30 Uhr** **Kulturveranstaltung der Stiftung Schlesien, Sparkassen-Forum, Schiffgraben 6 – 8**  
Thema: Carl Gotthard Langhans – ein schlesischer Baumeister zwischen Breslau und Berlin (Lichtbildervortrag von Prof. Dipl.-Ing. Friedhelm Grundmann)

**Samstag, 30.06.2007**

- 08.30 Uhr** **Eröffnung der Hallen**
- 10.00 Uhr** **Festliche Stunde (Eröffnung), Münchner Halle**  
Es sprechen u.a.:  
- Helmut Sauer  
- Innenminister Uwe Schünemann  
- Rudi Pawelka
- 13.00 Uhr** **Schlesische Sommerakademie 2007, Halle 2, Galerie,**  
Raum Budapest (in der Tradition der Schlesischen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Breslau)  
Leitung: Prof. Dr. Michael Pietsch
- 14.00 Uhr** **Bundesmitarbeiterkongress, Münchner Halle**  
Leitung: Peter Großpietsch  
Themen: Die Zukunft der Schlesischen Heimatsammlungen und Behandlung der Vertreibung im öffentlichen Raum in Schlesien

- 17.00 Uhr** **Heimatabend, Halle 3**  
„Grüß Dich Deutschland aus Herzensgrund – 150. Todestag von Joseph Freiherr von Eichendorff“ Verantwortlich: Martin Eichholz  
Eintritt: 5,- Euro

**Sonntag, 01.07.2007**

- 08.00 Uhr** **Eröffnung der Hallen**
- 09.30 Uhr** **Katholischer Gottesdienst (Pontifikalamt), Halle 3**  
Zelebration: Weihbischof Gerhard Pieschl in Konzelebration mit schlesischen Heimatpriestern
- 09.30 Uhr** **Evangelischer Gottesdienst, Münchner Halle**  
mit Pfarrer Dr. Christian-Erdmann Schott
- 11.30 Uhr** **Politische Hauptkundgebung, Halle 3**  
Verleihung des Schlesierschildes an Weihbischof Gerhard Pieschl  
(Laudatio: Peter Großpietsch)  
Es sprechen u.a.  
Ministerpräsident Christian Wulff  
Rudi Pawelka  
Vertreter der Schlesischen Jugend  
Moderation:  
Prof. Dr. Michael Pietsch

Wir laden herzlich ein!  
Auf Wiedersehen in Hannover!  
Schlesien Glückauf!

**Damian Spielvogel**  
Organisationsleiter

### So erreicht man das Messegelände

Die mit dem Pkw anreisenden Besucher werden im Großraum Hannover ausschließlich auf Autobahnen und dem Messe-schnellweg zum Messegelände geführt. Die Verkehrslenkung erfolgt dabei durch ein in Deutschland einmaliges Verbundsystem elektronischer Verkehrsleittechnik. Fahrrouten zum und vom Messegelände sind ausgewiesen.

### Öffentliche Verkehrsmittel

Sie erreichen das Messegelände aus der Innenstadt mit der Stadtbahn bzw. der S-Bahn oder aus Richtung Süden mit dem Bus. Ab Hannover Hbf fahren die Stadtbahn-Linien 8, 18 über Stationen Kröpcke, Aegidientorplatz, Altenbekener Damm,

Bothmerstraße, zum Messegelände, Eingänge NORD 2, ca. 18 Minuten Fahrzeit.

Höhenregulierungen der Stadtbahnen sorgen dafür, dass auch Rollstuhlfahrer ohne fremde Hilfe bequem einsteigen können. An den zentralen Haltestellen „Hauptbahnhof“, „Kröpcke“ und „Aegidientorplatz“ stehen Aufzüge zu den U-Bahn-Stationen zur Verfügung. Der Endhaltepunkt Messe/Nord ist ein Hochbahnsteig.

### Fahrkartenverkauf

Automaten im S-Bahnhof

### Behindertenservice

Die Deutsche Messe legt großen Wert darauf, mobilitätseingeschränkten Gästen bestmögliche Voraussetzungen für einen

reibungslosen Messebesuch zu bieten.

Behindertengerechte Einrichtungen auf dem Messegelände.

Bei Fragen oder Hilfe, ist die in jeder Halle vorhandene Halleninspektion gerne behilflich.

### Parkplätze für Behinderte

Teile der kostenpflichtigen Parkplätze außerhalb des Messegeländes sind als Sonderparkplätze für Gehbehinderte reserviert. Diese Sonderparkplätze liegen in unmittelbarer Nähe der Halle 2 und sind besonders gekennzeichnet.

Das Befahren des Messegeländes wird bei diesem Deutschlandtreffen der Schlesier – wie übrigens auch schon bei den früheren Treffen – nicht möglich sein.

kamen nur 42 zusammen. Und das nicht, weil alle keine Lust mehr hatten, sondern weil das Alter seinen Tribut forderte. Viele Antwortkarten kamen mit dem Vermerk: Leider sind wir krank und können uns solch eine weite Reise nicht mehr zutrauen.

Die die Kamen, waren wieder in fröhlicher Runde zusammen. Eine ganze Reihe war schon am Himmelfahrtstag gekommen, die Sonne schien und tauchte das herrliche Land rund um Bad Hersfeld in frühlingsfrohe Farben. So wurden Ausflüge nach Fulda, nach Rotenburg und nach Schlitz unternommen oder gemütlich durch das schöne Bad Hersfeld geschlendert.

Am Sonnabend trafen sich alle zum gemeinsamen Kaffeetrinken. Dabei begrüßte Jutta Graeve das „Fähnlein der Aufrechten“, musste dann aber auch die Frage anschnitten: Wie soll es mit dem Treffen und dem Stifter-Express weitergehen. Der Stifter-Express soll unbedingt im gleichen Umfang und Niveau weiter erscheinen, auch wenn der jährliche Obolus wird steigen müssen, weil die Zahl der Leser weniger wird. Das Stifter-Treffen soll in Zukunft in jedem Jahr stattfinden, der zweijährige Rhythmus ist zu lang. Treffen sollen stattfinden, auch wenn die Zahl der Teilnehmer weiter abnehmen wird. Wenn es zu

wenige werden, muss dann kurz vorher entschieden werden, ob das Treffen stattfinden soll. Hersfeld und das Hotel am Kurpark sollen weiter der Treffpunkt bleiben.

Ein weiteres Thema war die Frage: Was soll aus unserer Heimatsammlung in Solingen werden. Sollen die Exponate der Heimatstube weiter im Stadtarchiv in Solingen aufbewahrt werden oder soll sich der Heimatkreis der Initiative „Stiftung Museum Schlesischer Heimatstuben“ anschließen. Hier konnte natürlich keine Entscheidung getroffen werden, doch lag der Heimatkreisvorsitzenden Renate Streich-Boomgaarden sehr viel daran, verschiedene Mei-



Die Jüngsten, die am Stiftertreffen teilnahmen. V. l.: Irmtraud Kindscher-Campbell, Dorothea Gottwald-Jehn, Ruth Straehler-Beckmann, Margot Schäfer-Kopp, Marianne Mückner-Royer.

nungen zu hören. Das wird auch ein Thema des nächsten Heimatkreistreffens am 24. und 25. Mai 2008 in Solingen sein.

Ein Vorteil hatte die geringere Teilnehmerzahl der Stifter in diesem Jahr. Man hatte Zeit, mit allen Teilnehmern sich zu unterhalten, man hörte vom Schicksal der anderen und berichtete aus dem eigenem Leben. Allgemein begrüßt wurde, dass das Thema Flucht und Vertreibung endlich auch von den deutschem Medien entdeckt worden ist. So kann man hoffen, dass das Schicksal der Eltern und Großeltern aus Ostdeutschland auch Enkel und Urenkel endlich erfahren. Ganze Stapel von Ansichtskarten wurden zu den Daheimgebliebenen auf den Weg geschickt und vorgeschlagen, das nächste Stiftertreffen im August 2008 zu veranstalten. Vorher wird aber wieder ein Stifter-Express zu Beginn des nächsten Jahres erscheinen, der diese Themen aufgreifen wird.

Jutta Graeve



Das wären die Abiturienten 1945 gewesen. V. l.: Dieter Reigber, Renate Streich-Boomgaarden, Eberhard Fischbach, Bärbel Streich-v. Knobelsdorff, Rosemarie Bonack-Schlichting, Heinz Weisflog, Gisela Kulke-Wachholz, Jutta Graeve-Wölbling, Gerda Kunkel-Hülß.



Die Ältesten beim Treffen der Stifter. V. l.: Horst Kretschmer, Job-Hannibal Graf Lüttichau, Ursel Straehler-Breitkopf, Klaus Breitkopf, Peter Semmer.

Eingesandt von Jutta Graeve

## Aus den Heimatgruppen

### Goldberg

#### Lied über Goldberg

1949 in Bitterfeld entstanden  
 1. Ich sing jetzt kein Lied auf die Liebe,  
 auch keins auf die Frauen, schön,  
 auch keins auf die innerlichen Triebe  
 und keins auf Lilli Marlen.  
 Was ich Ihnen heute bringe,  
 hat einen ganz anderen Ton,  
 wenn ich es einmal vorsinge,  
 dann kennen Sie es schon.

Refrain:

Oh du mein Goldberg am schönen Katz-  
 bachstrand,  
 dich gib't's nur einmal im weiten Schlesier-  
 land,  
 wenn ich auch jetzt nicht bei dir bein,  
 bist du mir immer nah,  
 wir kommen doch mal wieder hin,  
 zu dir Goldbergia.

2. Wir denken jetzt einmal zurück,  
 wie es vor Jahren war,



Goldberger Chor in Bitterfeld 1947 – 1950.

hei war das damals ein Glick,  
das Fett und das Fleisch war nicht rar.  
Des Morgens, oh wie lecker;  
weiße Brötchen vom Kirchhoff-Bäcker,  
die frische Butter dazu,  
kauft man bei Wenzel im Nu.  
Refrain:

3. Man sprach nicht von Kalorien,  
auch nicht vom Igelit,  
zu Schöpse da tat es uns ziehen,  
da gab's was für'n Appetit.  
Doch dann war's vorbei mit dem Schmausen,  
man brachte uns nach hier drüben,  
da lernten wir das „Mausen“  
und noch dazu das Schieben.  
Refrain:

4. Wir freu'n uns, dass heut Ihr erschienen,  
drum habt recht vielen Dank.  
Wir hoffen, dass wir einmal noch dienen,  
in der Heimat mit Humor und Gesang.  
Wenn wir dann auseinandergeh'n,  
der eine hier, der andere da,  
so woll'n wir uns wiedersehen  
in schönen Goldbergia.

K.-H. Schöbel

Stollenweg 31 E, 06179 Langenbogen

## Goldberg in Bielefeld

Am Sonntag, dem 17. Juni 2007, um 15.00 Uhr findet im „Restaurant Seelmeyer“ - Alt Schildesche, Beckhausstr. 193 in Bielefeld unser monatliches Treffen statt. Mit Lydia Wolf und Günter Reichel wollen wir einen bunten, fröhlichen Nachmittag mit Liedern und Beiträgen verbringen.

Eure Ursula Geisler.

## Haynau

### Schiller-Denkmal und Jahn-Denkmal in Haynau

Wilhelm Köhler, der Großvater unserer Liesel Stabenau-Köhler, schrieb in seinem Gedicht

#### „Doas Schiller-Denkmal

Nu gehn mer amol nunder beim Koofmoan Müller  
und besuchen a Dichtorfürst Friedrich von Schiller.

Doar fühlt sich su heemlich ei semm hübschen Goarten,  
und de Leute tun gerne durt a bisfel woarten.“

Auch ich wartete dort auf dem Weg zur Schule gern ein bisschen, bevor ich in die Promenade abbog. „Friedrich v. Schiller 1905“ stand auf dem schlichten Stein, der anlässlich des 100. Todestages des Dichters errichtet wurde. Aber „Kaufmann Müller“ – wer und wo war denn das? Wenige von uns werden sich noch an das „Kaufhaus Müller“ erinnern können, das der Verbreiterung der Bergstraße und dem Bau der Städtischen Sparkasse weichen musste.

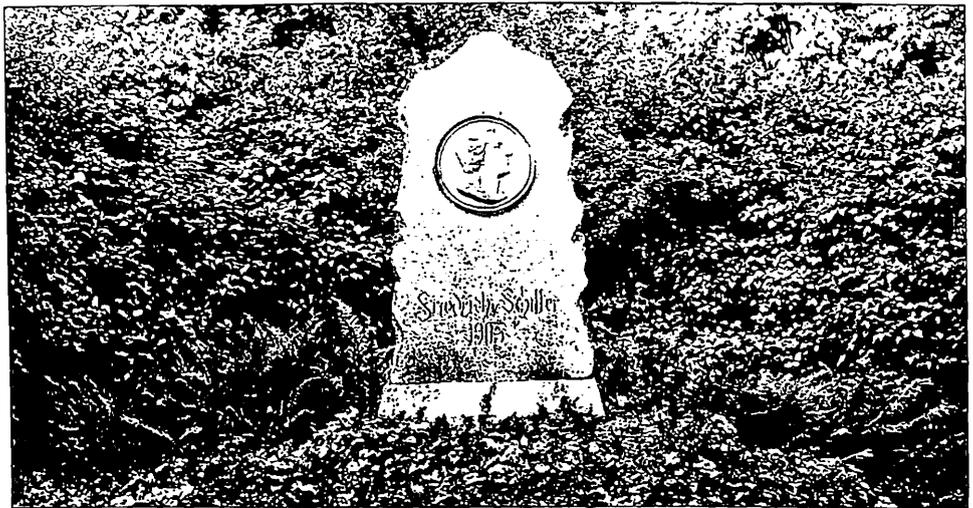
Herr Dr. Kleiber beschreibt es in der Heimatzeitung 5/2007, Seite 73. –

Wilhelm Köhler schreibt weiter:

„Nie weit vom „Schiller“ stieht doar Turnvoater „Jahn“,

fer den hott ma o a Platzel ersahn,  
su ruhig und stille, so uergemütlich,  
sei Gesichte is ernst, dobei aber friedlich,

...“



Das Schiller-Denkmal in der Bergstrasse, errichtet 1905. Diese alte Karte wurde am 03.07.1943 geschrieben.



Das Jahn-Denkmal in Haynau.

Wo war der Standort des Jahn-Denkmal? Biegen wir von der Bergstraße in die Parkstraße ein, so sahen wir es nach wenigen Metern zwischen der Parkstraße und dem schmalen Fußweg, der an der Deichsa entlang führt. Die alte Ansichtskarte lässt es gut erkennen. Wer hat das Denkmal noch dort gesehen? Klaus Rieger erzählte mir, dass es von einem Hochwasser stark beschädigt worden und deshalb versetzt worden sei. Wohin? Ich bin vor einigen Jahren den Weg an der Deichsa entlang gegangen und sah, dass Steine im großen Kreis um einen jetzt schon starken Baum gelegt worden sind. Vielleicht sind es die Steine, die den Gedenkstein hielten? Über die Zeit seiner Errichtung und den Anlass dafür habe ich noch nichts gefunden: Im „Festbuch zum Heimattag in Haynau 1926“ werden „Umformungen der Anlagen am Jahnstein“ bei den Arbeiten des Verschönerungsvereins genannt. Wer weiß mehr?

Elisabeth Grieger  
Freyburger Str. 11  
06132 Halle-Saale

## Der Ring

Heimatreundin Elisabeth Grieger machte uns auf zwei Schreibfehler in oben genanntem Gedicht aus der Aprilausgabe, S. 53 aufmerksam, das wir ohne weitere Angabe

aus unserem Archiv entnommen haben. Der Verfasser ist der bekannte Haynauer Heimatdichter Josef Köhler, berichtet Frau Grieger. In dem Gedicht selbst muß es richtig heißen: „... hier goab der Fürst Blücher...“, und etwas weiter unten „... uff'm letzen Stücke...“. Wir bitten, diese Fehler zu entschuldigen.

Christiane Giuliani

## Adelsdorf

### Bekanntmachungen?

#### Wie war das damals bei uns?

„Wie wurdet ihr in den Dörfern bei Gefahr gewarnt?“ Diese Frage ist mir vor kurzem gestellt worden. Meine spontane Antwort: „Es wurde mit einem Horn geblasen!“ Dies war auch schon alles, was ich darüber noch wusste. Nun ging ich der Sache auf den Grund. Viele Fragen, viele Antworten!

#### Warnungen:

Wahrscheinlich lief es so ab: Innerhalb des Dorfes waren in unregelmäßigen Abständen vertrauenswürdige Männer damit beauftragt, mit dem Horn, welches man ihnen wohl zur Verfügung gestellt hatte, bei Feuer oder Hochwasser Alarm zu blasen.

Die Signale dafür waren verschieden und weithin hörbar.

Ein paar Stationen sind mir noch bekannt. Da stand der Herr Walter (Adelsdorf Nr. 6) zur Verfügung, auf dem Kriegshof wohnte Herr Scholz. Auch Herr Ludewig und Herr Woischke gehörten dazu. Einmal blies Herr Ludewig Alarm. Er wurde gefragt: „Paul wu brenns denn?“ Die Antwort: „Nee nee Huchwasser, Huchwasser!“ Bei allen Stationen soll außen am Haus ein Hinweisschild gewesen sein. Im Haus befand sich ein weiteres Schild mit der Erklärung der Signaltöne. Wer weiß mehr oder genaueres über dieses Thema?

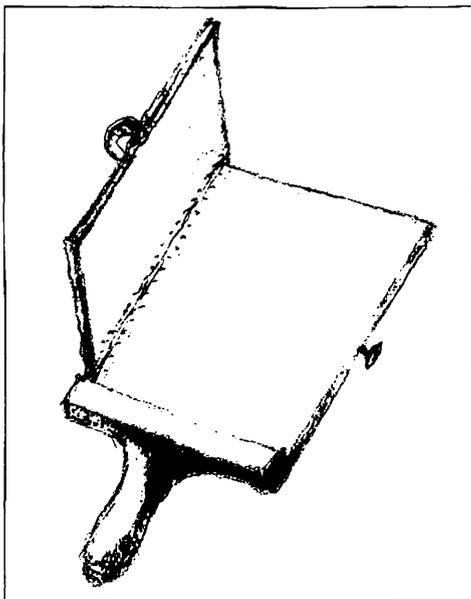
#### Gefahrenabwehr:

Wir hatten in Adelsdorf zwei Spritzenhäuser. Eins gegenüber der Kühn-Schmiede, das andere im Niederdorf gegenüber dem ehemaligen Altenheim.

Kriegsbedingt war von unseren freiwilligen Feuerwehrmännern kaum noch einer zu Hause, also wurden junge Frauen zwischen 18 und 20 Jahren herangezogen. An den Schläuchen fanden Übungen statt. Die Schulbrücke diente zu Abseilübungen.

#### Amtliche Mitteilungen:

Die Art, wie die Dorfbewohner vom Gemeindeamt über irgend welche Amtsbeschlüsse, Verfügungen oder Ähnliches unterrichtet wurden, war ganz einfach und simpel. Es gab wahrscheinlich mehrere aufklappbare Holzbretchen, die gleichzeitig zum Einsatz kamen. Diese waren aus zwei gleich großen dünnen Brettern gearbeitet, mit einem Scharnier und Griff versehen und hatten Haken und Öse zum Verschließen. Zwischen die beiden Holzteile klemmte man das amtliche Schreiben. Vermutlich verteilte der Gemeindediener, Herr Erich Fischer, die Laufbretchen dann im Dorf, mit der Bitte, diese dann nach dem Lesen ans nächste Haus weiterzugeben. Irgendwann kamen sie wieder im Gemeindeamt an.



Gezeichnet von Helmut Rosemann

#### Glockengeläut:

Wenn im Kirchspiel Adelsdorf – Leisersdorf – Seifersdorf ein Toter zu beklagen war, so läuteten die Kirchenglocken. Es begann um 11 Uhr für 15 Minuten in drei

gleichmäßigen Abständen. Verstarb ein Erwachsener, läuteten die großen Glocken, bei einem Kind die kleine, daher auch Kinderglocke genannt.

#### Nun noch etwas zu unserer Schule.

Ein schöner ausführlicher Bericht von Siegfried Berndt stand 2006 in Heft Nr. 4, Seite 55. Hierzu wollte ich nur kurz ergänzen, dass der Schulbau dringend nötig war. Es fand bis zur Fertigstellung Unterricht in drei Gebäuden statt. Der wohl größte Teil in dem späteren Rektor-Haus neben der Kirche, ein weiterer im Niederdorf. In dem Haus hat später Bürgermeister Kretschmer, der bis zum Schluss Bürgermeister war, gewohnt. Im Scholzhof neben dem Schreiber-Gasthaus waren auch einige Schüler untergebracht. Adelsdorf bekam die Auflage, ein großes Schulgebäude zu bauen, damit die Leisersdorfer Kinder, die bis zur Grunbrücke wohnten und die Kinder der Gröditzer Siedlung aufgenommen werden konnten.

Eure Ilse Baumgarten geb. Bleul  
Emilstraße 38, 42289 Wuppertal

## Bischdorf

### Bischdorfer Radfahrer-verein 1908 gegründet

*nachstehender Bericht ist der Bischdorfer Chronik entnommen, die Herman Schröter, letzter bischdorfer Bürgermeister bis 1945, aufgeschrieben hatte.*

Eingesandt von Annemarie Löper, Kehlstr. 48 in 71665 Vaihingen/Enz.

Ich komme nun auf den fast 40 Jahre bestehenden Radfahrerverein „Deutscher Herold“ zu sprechen. Um die Jahrhundertwende war die Fahrradindustrie ganz groß im Kommen. Da war es auch gar kein Wunder, dass auf so einem Dorf bald 40 – 50 Fahrräder waren. Dass sich die jungen Männer da zu einem Verein zusammaten, ist gar nicht verwunderlich, es wurde ein Radfahrerverein gegründet und der erhielt den oben erwähnten Namen.

Die Gründung wird etwa 1908 gewesen sein. Es war ein bloßer Geselligkeitsverein, ohne jegliche politische Ziele. Der Verein hatte ein sehr schönes Banner. Das Banner, ebenso die rechts und links angebrachten gestifteten Schleifen, waren mit wunderbaren Handarbeitsstickereien versehen. Alle 3 Teile hatten sehr schöne breite Goldkordeln. Die Spitze war ein Adler mit einem Rad im Schnabel.

Jedes Jahr beim Stiftungsfest kamen immer neue Fahnenägel an die Fahnen, oder richtiger gesagt, an die Bannerstange. Die Vereine rund um Haynau hatten sich zum größten Teil zu einem Bund zusammengeschlossen. Diese Vereine luden sich nun im Sommer gegenseitig zu Stiftungsfesten ein. Wenn Ihr – ich meine die Jüngeren – das schöne Bild gesehen hättet, wenn der Verein mit schön geschmückten Rädern und den angelegten Schärpen und entrollten Bannern zum Dorf hinaus fuhr, da würdet Ihr sagen, so was Schönes, eine Geschlossenheit und Harmonie gibt es heute nicht mehr.

Das halbe Dorf, vor allen Dingen die Jugend war immer auf den Beinen, um das Schöne immer wieder zu sehen. Wenn nun



Das Bild zeigt Schulleiter Fritz Jahn, der auch dem Fahrradfahrerverein beigetreten war. Sein Leben lang war er ein leidenschaftlicher Radfahrer.

der Verein sein eigenes Stiftungsfest hatte, da kamen nun vielleicht 6 oder 8 auswärtige Vereine, jeder ankommende Verein wurde mit einem Musiktusch auf dem Festplatz empfangen.

Bei der Überreichung der Fahnenägel gab es manchmal ein verschmitztes Lachen, das hatte folgenden Grund: Jeder Vorsitzende von dem auswärtigem Verein hatte zu dieser Überreichung einen Spruch gelernt etwa so: „Ich überreiche diesen Fahnenägel mit dem Wunsche, dass sich der gastgebende Verein weiterhin gut entwickeln möge“.

Nun kommt der gefährliche Moment, wenn der Nächste, der dran kam, zufällig denselben Spruch sagen wollte und er hatte keinen anderen Satz auf Lager, da gab es ein Stottern und einen roten Kopf zum Nagel, also deshalb das Lachen. Der Bannerträger musste immer ein kräftiger Mann sein, denn beim Umzug durch's Dorf musste er dauernd mit einer Hand fahren, die andere Hand brauchte er doch zum Halten des Banners, unter der Schrägstange des Rades war eine Ledertasche angeschnallt, in dieser Tasche ruhte die Fahnenstange.

In der Schulgasse war immer Preislangsamfahren, derjenige, der die längste Zeit zum Durchfahren der Strecke brauchte, war Sieger. Zu diesem Fahren konnten nur Hinterräder ohne Freilauf genommen werden, der schlechteste Fahrer erhielt einen Trostpreis und das war immer etwas Ulkiges. Natürlich gab es auch einen 2. und 3. Preis,

Beim Bannerfahrer habe ich etwas vergessen, dieses will ich nun noch nachholen. Rechts und links vom Fahrer war sozusagen ein Hilfsfahrer, jeder hatte eine starke silberdurchwirkte Kordelschnur in der Hand. Sozusagen als Fangleine, wenn der Bannerfahrer etwa einmal umkippen sollte. Ich habe niemals gesehen, dass das kostbare Banner jemals beschädigt worden wäre.

Während der NS-Zeit war auch dieser Verein zur Untätigkeit verurteilt, weil die NS jede Selbständigkeit unmöglich machte. Der letzte langjährige Vorsitzende war Scheibig Paul aus Haus Nr. 15.

## Georgenthal



*Jurkow, das frühere deutsche Georgenthal. Die herrliche Panoramaaufnahme des Dorfes wurde am 6. Mai 2002 vom Friedhof aus fotografiert. Es ist ein Teil des Niederdorfes.*



*Der Friedhofseingang. In der Mitte ist die alte Baumallee gut zu sehen. Links befinden sich seit 1946 polnische Gräber. Die rechte Seite ist heute leer, früher waren dort deutsche Gräber, die nun eingeebnet wurden. Meine Großeltern, Hermann und Luise Fabig hatten auf der rechten Seite auch ihre Ruhestätte gehabt. Ernestine Sinn, meine Großmutter mütterlicherseits, wurde nach ihrem Tod 1946 von uns mit dem Handwagen auf den Friedhof gefahren und beerdigt. Bis 1938 wurden die Verstorbenen in Gröditzberg beerdigt.*

*Eingesandt von Helmut Fabig, Joh.-Seb.-Bach-Str. 10 in 01844 Neustadt/Sachsen.*

## Hohenliebenthal



*Einige Bewohner aus der Randsiedlung in Kauffung bei einem Ausflug auf der Rosenbaude im Sommer 1938 oder 1939. Die Namen der Personen, soweit ich sie noch weiß. Von links sitzend: Else Geisler, die Neudeck-Mädchen und Geisler Lenchen. Von links stehend: Fritz Geiler, Alfred Walprecht, Georg Kleinert, Minna Rempel, Minna Vulpius, Natalie Neudeck, Wilhelm Fiebig, Frau Jahn, Hermann Neudeck, Gustav Jahn, Frau Geisler, Max Vulpius und Richard Geisler.*

*Eingesandt von Walter Geisler, Itterstr. 11 in 40589 Düsseldorf, Tel. 0211-792156.*



Mein Vater, Fritz Geisler, ganz links im Bild, vor der Mosig- oder Borsig-Schmiede. Wer kennt den Namen genau? Die Aufnahme wurde in etwa um 1913 gemacht.

## Kauffung Die Katzbachquelle bei Ketschdorf Nachbarort von Kauffung

„Die Katzbach entspringt auf den Bleibergen bei Ketschdorf, so haben wir es in der Schule gelernt. Leicht eingefasste Quelle vor einem Waldrand. Ein Wiesenbächlein, nur so schmal und tief wie eine Handspanne. Die Quelle war ein beliebtes Ziel für Schulausflüge. Wir tranken gern das klare Wasser.

Aus dem Bächlein wird der munter dahinspringende Bach von den Bergen ins Tal, längs der Eisenbahn und der Straße. Ab geht es nach Norden zwischen Äckern und Wiesen zum Durchlass des Staudammes zwischen Ketschdorf und Kauffung. Der Staudamm wurde 1929 für 700.000 RM gebaut, um Hochwasser zurückzuhalten. Nach dieser Talsperre wird das Tal enger, Rodelandberge, Uhestein und großer Mühlberg im Osten, Keller- und Kitzelberg im Westen. Katzbachpforte heißt diese Verengung.

Die Katzbach erreicht Ober-Kauffung, wird vom Bach zum Fluss. Vorbei ist es mit der guten schlesischen „Bache“, vorbei

mit der Freiheit. Der Mensch zählt den Wasserlauf durch Begradigen und Befestigen der Ufer mit Weidenbündeln und Mauern. Das Flußbett wechselt zwischen natürlich gebliebener, flacher Breite und künstlich tiefer Schmalheit. Die höheren Ufer machen Brücken möglich und nötig. Holzstege für Fußgänger und fünf große Steinbrücken für Lastkraftwagen führen über die Katzbach.

Das Wasser weiß so wenig wie die Menschen, was ihm bevorsteht. Von den Bergen fließt Verstärkung. Der Seiffen von den Hängen zu Kammerswaldau und der Erlenschbach von der Eisenkoppe. Manch kleiner Bach im Mitteldorf. Niemitzbach und Viehring im Niederdorf. Forellen fühlen sich im schnell fließenden Wasser heimisch und lassen sich bei geringen Tiefen und Klarheit gut beobachten. Der Fischfang stand einigen Gütern zu. An breiten Wehren werden Mühlgräben ab- und nach der Mühle wieder eingeleitet. Im Oberdorf einer, im Niederdorf zwei, dann wieder an

der Gemarkungsgrenze zu Altschönau am „Letzten Heller“. Bei den Wiesen in der Nähe des Lehngutes hatte sich eine tiefe Stelle gebildet, von Jungen zum Baden ausgenutzt. Die Katzbach eilt nach Schönau.“

Ausschnitte aus dem Buch „Kauffung an der Katzbach in Schlesien“.

Walter Ungelenk  
Vormberg 10  
58093 Hagen

## Liebe Heimatfreunde und Angehörige,

ich erinnere an die Zusammenkunft in Dresden am 25. August 2007. Treffpunkt ist erneut der Schillergarten an der Loschwitzer Elbbrücke ab 11.00 Uhr. Um den Gesprächsstoff und die Unterhaltung anzuregen, werde ich Reinhard Liebs einige Fotoordner mitgeben, der mich in Dresden vertreten wird, da die Fahrt für meine Frau zu weit ist. Die Nichtteilnahme bedauern wir sehr, da wir in der Vergangenheit gerne nach Dresden gefahren sind. Ich hoffe und wünsche mir, dass eine zahlreiche Teilnehmerrunde sich zum Wiedersehen im Schillergarten treffen wird. Wenn möglich, bitte vorher anmelden bei

**Renate Kunze**

Wilsdruffer Str. 14, 01067 Dresden  
Tel. 0315 – 41 233 43

oder **Reinhard Liebs**

Letterhausstr. 50, 58099 Hagen  
Tel. 023 31 – 60 535

Herzlichen Gruß,

Walter und  
Irmgard Ungelenk

## Konradswaldau

### Liebe Konradswaldauer,

da es noch ungewiß ist, ob wir nächstes Jahr ein Ortstreffen durchführen, wird uns die Gelegenheit auf ein baldiges Wiedersehen beim Schlesiertreffen am 30.06. und 01.07. 2007 in Hannover geboten. Es wäre schön, viele Teilnehmer von Heimatfreunden dort begrüßen zu können.

Bis dahin,

**Günter Langer**

Am Alten Kirchweg 2  
33611 Bielefeld  
Telefon 0521/872372

## Neukirch Liebe Neukircher und Hundorfer!

Zur Erinnerung: Unser 17. Ortstreffen findet am 29. 09. 2007 wie immer in Bielefeld, Fichtenhof, Heinrich-Förke-Str. 5, statt. Über einen zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen. Geben Sie bitte den Termin auch an Heimatfreunde weiter, die das GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATBLATT nicht halten.

Manfred Hielscher



Die Katzbachquelle.

Bild: Archiv

## Petersdorf/Krs. Goldberg

### Wer kann helfen?

Anfang Mai besuchte ich mit meiner Familie Petersdorf im Kreis Goldberg. Wir wollten das Forsthaus, in dem meine Mutter gelebt hat, wieder finden. Dies ist leider nicht gelungen. Das Haus stand zwischen dem Schloß der Familie Rufer und der Mühle oberhalb der Bahnlinie, bzw. in einem Waldstück. Mein Großvater, Artur Feige, war dort in der Zeit zwischen 1930 und 1940 als Revierförster tätig. Wer kann mir helfen, Informationen über das Schicksal dieses Hauses zu erhalten? Nachrichten senden Sie bitte an:

**Peter Elsner**  
Am Vogelbrink 2  
31867 Lauenau  
Tel. 050 43 - 31 19.

## Probsthain

### Berichtigung

In dem Artikel „Zu den großen Feierlichkeiten am 17. September 2006“ von Wilfried Gruhn in der Maiausgabe ist uns auf Seite 72 ein bedauerlicher Schreibfehler unterlaufen, der den Sinn des Satzes in das völlige Gegenteil verdreht hat. Richtig muß der Satz lauten: „Erneut erlebten wir gerade in diesen Tagen ein solches Ereignis...“. Auf Seite 71 heißt es richtig „Rotenbach“ und nicht Rohrbach. Wir bedauern diese Fehler sehr und bitten um Entschuldigung.

*Christiane Giuliani*

## Schönwaldau

### Der erlebte Sonnenuntergang

*Gold'ne Abendsonne, wie bist du so schön,  
nie kann ohne Wonne deinen G-l-a-n-z ich  
seh'n.*

An einem Februarabend, nach 17 Uhr, saß ich allein im Wohnzimmer und schaute gebannt den Abendhimmel an. Er war so schön, dass ich zum Fenster ging und eine ganze Weile die kaum merkbaren, ständigen Veränderungen in Gold und Rot, in hellem und dunklen Gewölk, im strahlenden Sonnenlicht bewunderte. – Ich hatte mir wohl noch nie Zeit gegönnt, um diese einzigartigen Eindrücke mit Ausdauer auf mich wirken zu lassen. Es stimmte mich nachdenklich. Es war ein besonderer, ein seltener Sonnenuntergang mit seltsamen Nachwirkungen für mich.

Meine Frau Sophie hat mich bis voriges Jahr öfter mal hingewiesen „jetzt schau bloß mal den Himmel an“ sie mochte die bunten Gebilde. Man schaute und war bald wieder gedanklich woanders. Ich war in den 20er Jahren ein Schuljunge (in Bayern ein Schulbub) in Schönwaldau, Krs. Goldberg/Schlesien. Die Klasse hatte auch Stunden für Schönschreiben und Singen.

In der Nacht nach dem seltenen Sonnenuntergang habe ich im Bett noch lange an die Schuljungenzeit gedacht.

Seltsam – in Jahrzehnten bin ich doch nie auf Singstunden in der Volksschule gekommen. Und doch hat sich damals in

mir etwas eingepägt, was mir jetzt mit dem Sonnenuntergang im Gedächtnis vor mir stand. –

Beim Singen mussten die Klassenfenster offen sein. Es wurden auch mehrstimmige Lieder eingeübt.

Wie ein plötzlich durchbrechender Sonnenstrahl hatte ich Melodie und Text des ersten Verses „Goldne Abendsonne, wie bist du so schön“, klar vor mir. Ich musste es in der Nacht und seither öfter summen. Es ist ein echt heimatliches Gefühl.

Bei diesen Gedanken sehe ich, wie zur Sommerzeit die freundliche alte Dame, die Frau des Schulleiters, in ihrem kleinen Gemüsegarten saß und mit uns mitsang.

Nie in meinem Leben waren Zeiten aus meiner Schulzeit so deutlich vor mir, schlagartig und bildlich. Über die wenigen Zeilen komme ich aber leider nicht hinaus.

Diese Gedanken habe ich für meine Kinder, dem jetzt 64-jährigen Sohn Manfred, als wahres Erlebnis seines jetzt 93-jährigen

Vaters als Geburtstagsgeschenk festgehalten. Es soll aber auch ein Dankeschön sein für seine Pkw-Fahrt mit mir und meiner Frau Sophie an Stätten meines – unseres – Lebens. Es waren dies die Volksschule in Schönwaldau in deren Tür ich noch mal stehen durfte. Lern- und Arbeitsplätze in Hirschberg/Rsgeb., die Hauptstadt und den Innenbereich der Garnison Breslau, unsere Trauungskirche in Kanth bei Breslau und das Schloss „Jürgen“, wo die Hochzeitsfeier stattfand.

Die Schlesienfahrt, die für uns als Überraschung kam, betrachte ich als einen wunderschönen, bereichernden Lebensabschnitt, der mir jetzt Zeiten des Alleinseins belebt.

**Kurt Meißner**, Pflegeheim Leonhard-Kaiser-Haus, Dr.Martin-Luther-Str. 2-4, 94327 Bogen, Tel. 0 94 22 / 24 19  
Eingesandt von

**Frau Ilse Oberhofer** geb. Meißner  
Ackerstr. 22  
85221 Dachau

## Tiefhartmannsdorf

### Ein Erlebnisbericht von einer Reise in meine Heimat

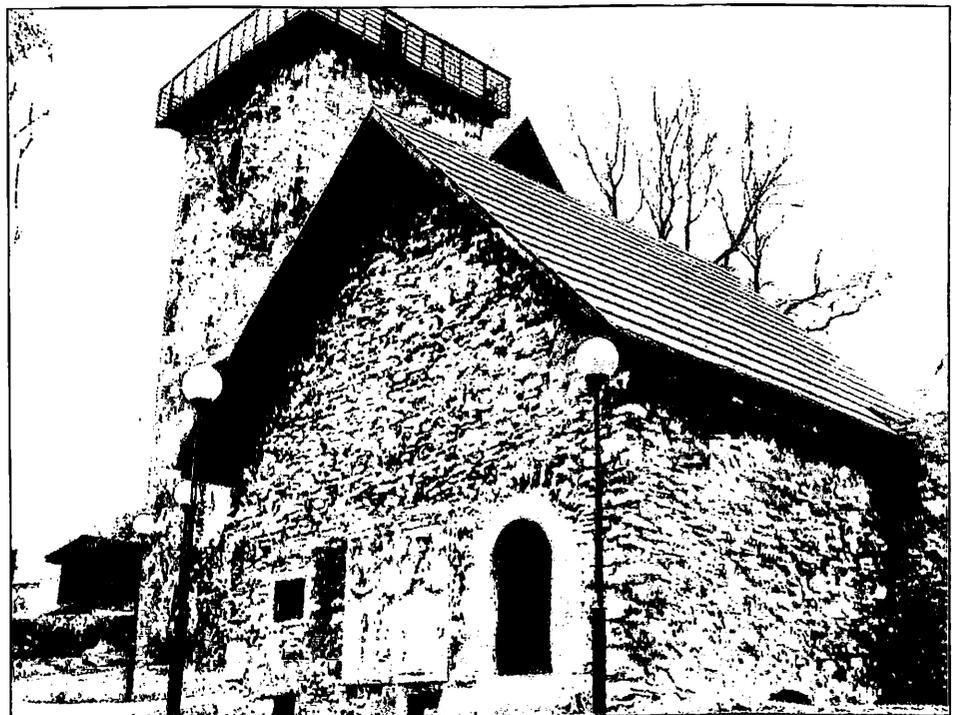
Von **Helga Ungermann** geb. Adolph, Untere Gasse 14, 98669 Veildorf

Im stillen hegte ich schon lange den Wunsch, noch einmal mit meinen Angehörigen durch unser Dorf zu wandern. Da mein Sohn und die Schwiegertochter über Ostern Urlaub hatten, wurde eine wöchentliche Reise geplant und mein Wunsch ging in Erfüllung. Am 2. April fuhren wir bei herrlichem Wetter los, wir hatten in Schreiberhau ein Hotel gebucht. Bei Harrachov/Harrachsdorf fuhren wir über die Grenze.

Am ersten Tag unternahmen wir gleich eine Wanderung ins Gebirge, um den Zackelfall zu bestaunen. Am nächsten Tag fuhren wir durch Hirschberg, über die Kapelle und langsam durchs Dorf. Traurig war der Anblick, da die Hälfte der mir

vertrauten Häuser nun fehlen. Vor meinem Elternhaus angekommen, stieg ich aufgeregt aus und ging durch den Garten zur Haustür, aber leider machte mir niemand auf, worüber ich sehr enttäuscht und traurig war. Wir fuhren dann hoch bis zur Schule. Mit meinen Enkelkindern habe ich zum Hauptportal hinein geschaut. Dann ging es weiter bis zur Kirche. Sehr erstaunt war ich, wie die alte Kirchenruine wieder hergerichtet worden ist. Ringsherum war alles gepflastert. Die Tore waren verschlossen, so konnten wir die Kirche nicht näher betrachten.

An unserer Kirche haben wir durch ein Fenster geschaut. Mit Wehmut dachte ich an meine Konfirmation, die ich genau vor 60 Jahren hatte. Wir fuhren dann bis zum Schloß



*Die alte Friedhofskirche von Tiefhartmannsdorf.*

zurück. Wir konnten das Schloß nur von Außen besichtigen, da wir uns nicht in den Hof traute. Weiter ging unsere Fahrt über Ratschin, Johannesthal, Röversdorf, Falkenhain bis nach Schönwaldau. Vom dortigen Schloß war nur noch eine Ruine übrig. Auf dem Friedhof fand ich durch Gestrüpp noch das Grab meiner Großeltern. Das Elternhaus meiner Mutter sah auch sehr trostlos aus.

Anschließend fuhren wir wieder nach Hirschberg. Dort besichtigten wir die Gnadenkirche. Die weitere Fahrt führte uns nach Schloß Lomnitz zu einem längeren Aufenthalt. Nun ging auch dieser Tag zu Ende. Am folgenden Tag nahmen wir den Lift zur Reifträgerbaude. Bei strahlendem Wetter und guter Fernsicht kamen wir oben an. Die Schneekoppe grüßte aus der Ferne und trotz eisigem Wind war es herrlich. Die letzte Fahrt ging dann über Krummhübel nach Brückenberg zur Kirche Wang, in der wir an einer Andacht teilnehmen konnten. In der Nähe von Hirschberg gibt es eine Westerstadt, die wir besuchten, damit die Enkelkinder auch ihren Spaß hatten.

Am 7. April traten wir wieder die Heimreise an. Für mich war es vielleicht die letzte Reise in die alte Heimat.

## Ulbersdorf

### Der Kerschboom blüht!

*De Grußmoad kimmt früh zur Haustüre raus und reibt de verschlofenen Ogen sich aus. De blecherne Milchtone bot se ei Händen und wiel ei a Kühstoal zum Malken sich wenden. Uff eemol do schreit se: „Herr Jesses! Die Pracht!*

*A Wunder ihs heute geschahn über Nacht! Wie's duftig und frisch dorch a Hof rüberzieht! Der Kerschboom blüht! der Kerschboom blüht!*

*Derfrischt und gestärkt dorch een kernfesten Schlof gieht o schun der Pauer durt über a Hof: „Nu satt ock a Kerschboom! No gestern ganz öde, und heut stieht a do emm schluhweißen Kleede! Nu is's oaber Zeit, doß ma Summerkurn seet, Und doß ma de letzten Katuffeln vull leet, und doß ma mit Macht in oans Mistfoahrn gieht! Der Kerschboom blüht! der Kerschboom blüht!*

*Eim Ufen knistert's, und die Feueresse roocht, weil äbenst de Fraue a Murgenkaffee kocht, und wie se ei der Toad durchs Fanster tut gucken: „Nee, satt bluß die Blüten, die schnieweiß, schmucken! Na, Goot sei's gedankt, daß is Frühjuhr fängt oan, nu werd doch is Viech bale Grünfutter boan! Die Freede, wenn vull dann der Milchkaller stieht! Der Kerschboom blüht! Der Kerschboom blüht!*

*Der Friedel derwacht, und a jommert und float, ihm troomte, doß a wieder keene Schularbeit hoot. Uff eemol: „Woas ihs denn durt viirgegangen? War hot denn uff a Kerschboom die Blumen gehangen?*

*Heidi, nu is's Summer! Heidi! Nu is's schien! Gelt, Mutter, nu koan ich doch borfißig giehn! – De Stiefeln, die gib ock 'm Lumpenmonne miet! Der Kerschboom blüht! Der Kerschboom blüht!*

Robert Sabel

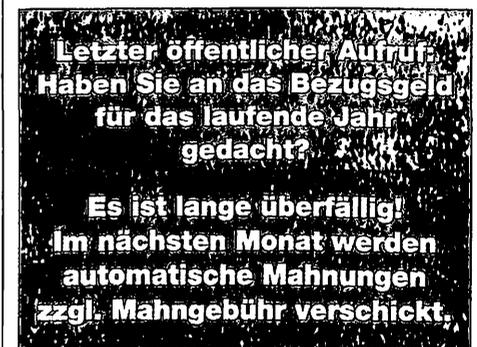
Wir lernten dieses Gedicht bei unserem unvergessenen „Kantor Opitz“ in der Schule in Ulbersdorf. Heimatliche Grüße sende ich allen Ulbersdorfern, die sich meiner erinnern.

Marlene Weidhaas geb. Neumann  
Moselstraße 43, 14612 Falkensee

## Woitsdorf

Das diesjährige Dorftreffen der Woitsdorfer fällt leider wegen zu geringer Beteiligung aus.

Arthur Kuhnt  
Mühlheimer Str. 15, 45145 Essen



## Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



### GOLDBERG

Zum 92. Geb. am 26.06.2007 Frau Ilse ZOBEL geb. Rau, Schmiedestr. 8, 50968 Köln, Hochkirchener Str. 21  
Zum 92. Geb. am 30.06.2007 Frau Erna SCHMIDT geb. Hänisch, Schneebach, 53721 Siegburg, Römerstr. 31  
Zum 91. Geb. am 24.06.2007 Frau Charlotte FRANKE geb. Sowoidnich, Obere Radestr. 10, 53175 Bonn, Mittelstr. 29  
Zum 90. Geb. am 18.07.2007 Frau Herta HÄNSCH geb. Matzke, Obere Radestr. 1, 91781 Weißenburg/Bay., Rothenburger Str. 16  
Zum 89. Geb. am 26.06.2007 Frau Ursula FROMMANN geb. Rau, Schmiedestr. 8, 53604 Bad Honnef, Klosterstr. 6, Franziskus-Haus  
Zum 87. Geb. am 29.06.2007 Herrn Helmut SCHAFFT, Komturstr. 8, 73563 Mögglingen, Kellerweg 23  
Zum 87. Geb. am 02.07.2007 Frau Anneliese BROSE geb. Smiatek, Reiferstr. 7 (Klosterschule), 50354 Hürth-Efferen, Sonnenwinkel 1  
Zum 85. Geb. am 11.07.2007 Frau Käthe MENTER geb. Thiel, Schmiedestr. 29, 75175 Pforzheim, Grasiger Weg 11  
Zum 85. Geb. am 14.07.2007 Herrn Hubert SCHULZ, Oberring 55, Buch- und Papierhandlung, 67547 Worms, Barbarossa-Platz 3  
Zum 85. Geb. am 15.07.2007 Frau Irmgard

POHLENSÄNGER geb. Schulz, Reiferstr. 15, 39418 Staßfurt, Str. d. Jugend 27  
Zum 84. Geb. am 29.06.2007 Frau Elli BENEDIX geb. Andermann, Ring 29, 92224 Amberg, Max Schlosser Str. 13  
Zum 84. Geb. am 14.07.2007 Frau Helene SCHMIDTKE geb. Wiedermann, Obertor 16 F, 53940 Hellenthal, Prümerstr. 26  
Zum 83. Geb. am 28.06.2007 Herrn Günther ECKERT, Domstr. 8, 38165 Lehre, Rosinenweg 4  
Zum 83. Geb. am 20.07.2007 Frau Annelies HANZIG, Ring 44, 33659 Bielefeld, Bokeler Berg 13  
Zum 82. Geb. am 25.06.2007 Frau Eva ULBRICHT geb. Schröter, Gefälle 9, 72555 Metzingen, Fraunhoferstr. 26  
Zum 82. Geb. am 14.07.2007 Herrn Kurt CONHOFF, Kamkestr. 11, 97711 Maßbach, Hauptermühle  
Zum 82. Geb. am 15.07.2007 Herrn Siegfried KITTELMANN, Drosselweg 8, 88690 Uhdingen-Mühlhofen, Unteres Ried 1  
Zum 81. Geb. am 14.07.2007 Herrn Günther WUNSCH, Ziegel Str. 3, 96479 Weitrandsdorf, Hohe Str. 2  
Zum 80. Geb. am 14.07.2007 Frau Johanna SEIDEL geb. Bänsch, Trozendorfplatz 1, 31180 Giesen, Königsberger Weg 7  
Zum 79. Geb. am 25.06.2007 Herrn Heinz BANK, Goldberger Vorwerke 12/13, Billerberg, 38170 Barnstorf, Soltaustr. 15

Zum 79. Geb. am 06.07.2007 Herrn Manfred SCHMIDT, 01097 Dresden, Ritterstr. 25/502  
Zum 78. Geb. am 28.06.2007 Frau Gerda MEISSNER, Sälzterstr., 06888 Abtsdorf-Wittenberg, Max-Lademann-Str. 18  
Zum 78. Geb. am 03.07.2007 Frau Ingeborg PRIGNITZ geb. Kretschmer, Mittelstr. 2, 02994 Bernsdorf, Am Wasserwerk 1  
Zum 77. Geb. am 17.07.2007 Herrn Manfred JUNGNITSCH, Hellweg 4, 02681 Schirgiswalde, Bauernstr. 8  
Zum 76. Geb. am 18.07.2007 Frau Hildegard HELBIG, 09575 Eppendorf, Freiburger Str. 90  
Zum 75. Geb. am 07.07.2007 Frau Margot KOPP geb. Schäfer, Obertor 2, 92237 Sulzbach-Rosenberg, Weiherstr. 10  
Zum 74. Geb. am 28.06.2007 Frau Angela KIRCHHOF geb. Fluche, Liegnitzerstr. 38, Kolonialwarengeschäft Binner, 42109 Wuppertal, Rostockerstr. 20  
Zum 74. Geb. am 03.07.2007 Herrn Günter RÜCKERT, Schäferstr. 4, 38350 Helmstedt, Rich.-Wagner-Platz 3  
Zum 72. Geb. am 13.07.2007 Herrn Manfred TSCHERSKE, 60599 Frankfurt, Georg-Treser-Str. 44  
Zum 71. Geb. am 14.07.2007 Frau Carola OELKE geb. Großmann, Liegnitzer Str. 1, 30455 Hannover, Karl-Jakob-Hirsch-Weg 8

Das kleine Goldberger Treffen in Nürnberg ist wieder im Tucherbräu bei der Oper am 2. September 2007. Herzliche Grüße

*Bärbel Simon*



#### HAYNAU

Zum 86. Geb. am 03.07.2007 Herr Edgar FÖRSTER, 29342 Wienhausen, Kapellenweg 17  
 Zum 86. Geb. am 04.07.2007 Frau Erika ROHDE geb. Giller, Liegnitzerstr. 36, 12169 Berlin, Hanstedter Weg 6  
 Zum 86. Geb. am 06.07.2007 Herr Richard HÄUSLER, Wilhelmsplatz 7, 34132 Kassel, Nordhäuser Str. 39  
 Zum 85. Geb. am 11.07.2007 Frau Johanna FELLMANN geb. Raudies, Ringstr. 14, 24536 Neumünster, Tungendorfer Str. 58  
 Zum 83. Geb. am 06.07.2007 Frau Gertrud TOMSCHE geb. Sommer, Sandstr. 7, 01744 Dippoldiswalde, Am Heidepark 8, Wohnung 210  
 Zum 83. Geb. am 14.07.2007 Frau Irmgard BOVENSIEPEN geb. Kirschberger, Bahnhofstr. 33, 84034 Landshut, Rupprechtstr. 25  
 Zum 82. Geb. am 30.06.2007 Frau Ruth STEPHAN geb. Fritsche, 14827 Wiesenburg, Görzker Str. 8  
 Zum 82. Geb. am 20.07.2007 Herr Werner SCHWANDKE, 42899 Remscheid, Dörrenberg 100  
 Zum 81. Geb. am 02.07.2007 Herr Gerhard SCHOLZ, Bahnhofsplatz 6, 84030 Landshut, Falkensteinstr. 5  
 Zum 81. Geb. am 14.07.2007 Herr Heinz STOETEFALKE, Ehem. v. Ursula St. geb. Kühn, Liegnitzer Str. 14, 33604 Bielefeld, Hapelstr. 38  
 Zum 80. Geb. am 01.07.2007 Herr Bernhard JANKE, Hospitalwehr, 07745 Jena, Mühlenstr. 165  
 Zum 79. Geb. am 26.06.2007 Herr Horst RUDOLPH, Goldberger Str. 5, 96476 Rodach, Wiesenstr. 3c  
 Zum 79. Geb. am 04.07.2007 Herr Wolfgang KÖRTING, Bahnhofstr. 5, Sohn v. Erich Kociemba, 91475 Lonnerstadt, Ringstr. 26  
 Zum 78. Geb. am 01.07.2007 Frau Jutta GLASL geb. Dehmel, Liegnitzer Str. 71, 83417 Kirchanschöring, Voglaich 193  
 Zum 78. Geb. am 08.07.2007 Herr Walter JANKE, Hospitalwehr, 07745 Jena, Ottogerd-Mühlmannstr. 25  
 Zum 78. Geb. am 13.07.2007 Frau Helene HORNICH geb. Klos, Bahnhofstr., 99713 Greußen, Kirchberg 3  
 Zum 77. Geb. am 27.06.2007 Herr Helmut JANTOS, Liegnitzer Str. 59, 99947 Bad Langensalza, Hermann-von-Salza-Str. 1 d  
 Zum 74. Geb. am 22.06.2007 Frau Gerda-Maria FRÖHLICH, Burgstr. 7, 98701 Großbreitenbach, Marienstr. 10  
 Zum 73. Geb. am 02.07.2007 Frau Anneliese HOFFMANN geb. Kühn, 06862 Roßlau/Elbe, Clara-Zetkin-Str. 21  
 Zum 73. Geb. am 05.07.2007 Frau Ursula FREUDENBERG geb. Jüptner, Ring 52, 63073 Offenbach, Fritz-Erlor-Str. 9



#### SCHÖNAU A. K.

Zum 94. Geb. am 12.07.2007 Herr Herbert LEDER, Lerchenberg 1, Ziegelei, auch Falkenhain, 48712 Gescher, Körnerweg 2  
 Zum 92. Geb. am 09.07.2007 Frau Toni HALLAS geb. Guder, Auenstr. 3, 92507 Nabburg-Dien-dorf, Neuburger Str. 2  
 Zum 88. Geb. am 02.07.2007 Frau Valeria BRACKE geb. Guder, Am Bahnhof 5, 86899 Landsberg a. Lech, Schongauer Str. 5 d  
 Zum 86. Geb. am 23.06.2007 Frau Christel DAUST, Ww. v. Eberhard D., Goldbergerstr. 15, 50735 Köln, Philipp-Zorn-Str. 51

Zum 86. Geb. am 01.07.2007 Frau Ursula FELSMANN, 12107 Berlin, Alt-Mariendorf 24-26  
 Zum 84. Geb. am 01.07.2007 Frau Alice WARBEIN geb. Kunitz, Blücherstr. 1, 53119 Bonn, Glatzer Str. 2  
 Zum 84. Geb. am 14.07.2007 Frau Rosemarie MATTHES geb. Lehmann, Ring 42, 33647 Bielefeld, An der Rosenhöhe 24  
 Zum 83. Geb. am 05.07.2007 Frau Christel STRAUSS geb. Helferhoff, Ww. v. Walter St., Ring 22, 32429 Minden, Kaufmannsbrede 10  
 Zum 80. Geb. am 30.06.2007 Frau Waltraud KASER, Burgplatz 9, 13053 Berlin, Falkenberger Chaussee 4 f  
 Zum 80. Geb. am 05.07.2007 Herrn Wilfried SPRANGER, Ehem. v. Brigitte Sp. geb. Sattler, Hirschbergerstr. 2, 94315 Straubing, Dr.-Heiβ-Str. 23  
 Zum 79. Geb. am 29.06.2007 Herrn Harri RÄDEL, Ring 26, 33604 Bielefeld, Spindelstr. 93  
 Zum 78. Geb. am 24.06.2007 Herrn Wilhelm LÜDKE, Ehem. v. Johanna geb. Liehr, Ring 48, 01737 Tharandt, Talmühlenstr. 14  
 Zum 77. Geb. am 08.07.2007 Frau Johanna LÜDKE geb. Liehr, Ring 48, 01737 Tharandt, Thalmühlenstr. 14  
 Zum 76. Geb. am 03.07.2007 Herrn Dieter HÄRTELT, Ehem. v. Brigitte H. geb. Lehmann, Ring 47, 71067 Sindelfingen, Sommerhofenstr. 227  
 Zum 74. Geb. am 07.07.2007 Frau Brigitte HÄRTELT geb. Lehmann, Ring 47, 71067 Sindelfingen, Sommerhofenstr. 227  
 Zum 72. Geb. am 23.06.2007 Herrn Hans-Werner NEUBARTH, Am Lerchenberg 6, 33604 Bielefeld, Spindelstr. 76 b

#### ALT-SCHÖNAU

Zum 85. Geb. am 19.07.2007 Frau Elfriede BOHLMANN geb. Schenk, 27232 Sulingen, Hohestr. 15  
 Zum 80. Geb. am 03.07.2007 Herrn Johannes TEUBER, 01833 Stürza, Hohensteiner Str. 2  
 Zum 78. Geb. am 07.07.2007 Frau Gerda MENZ geb. Diezel, 32584 Löhne, Im Niedernbrock 2  
 Zum 77. Geb. am 30.06.2007 Frau Klara STÖBER geb. Hauptmann, 37589 Kalefeld, Dragoneranger 5  
 Zum 76. Geb. am 12.07.2007 Herrn Albert NIERING, 42489 Wülfrath, Ellenbeek 27  
 Zum 73. Geb. am 15.07.2007 Herrn Gerhard WALTER, 38723 Seesen, Erfurter Str. 5  
 Zum 72. Geb. am 05.07.2007 Frau Brigitte GÜLDNER geb. Kleinert, 47443 Moers, Ernst-Holla-Str. 11

#### ADELSDORF

Zum 86. Geb. am 02.07.2007 Frau Else SAUER geb. Fischer, 47918 Tönisvorst, Heideweg 8  
 Zum 81. Geb. am 09.07.2007 Frau Ursula ROSEMANN geb. Scholz, 33659 Bielefeld, Kürschnerweg 12  
 Zum 81. Geb. am 15.07.2007 Frau Else ZWERENZ geb. Neuwald, Bank-Joh., 80336 München, Poccistr. 6  
 Zum 79. Geb. am 26.06.2007 Frau Hilde CZAK geb. Scholz, Gröditzburg-Siedlung, Polen 59-516 Zagrodno, Uniejowice 27  
 Zum 79. Geb. am 03.07.2007 Herrn Helmut MÜLLER, Stellm., 38228 Salzgitter, Müllersteg 1  
 Zum 78. Geb. am 20.07.2007 Herrn Siegfried BERNDT, 01471 Radeburg, Buchenweg 4  
 Zum 71. Geb. am 22.06.2007 Herrn Rudolf SCHOLZ, b. Bank-Joh., 39387 Wulferstedt, Neuer Hof 234  
 Zum 71. Geb. am 26.06.2007 Frau Waltraud DIETZMANN geb. Kunert, Tischler, 07580 Nauendorf, Lindenstr. 45  
 Zum 71. Geb. am 27.06.2007 Herrn Fritz WERNER, 06406 Bernberg, Puschkinsteg 15

#### ALTENLOHM

Zum 94. Geb. am 06.07.2007 Frau Gertrud RÖNISCH, 99869 Günthersleben, Seeburgstr. 7a  
 Zum 86. Geb. am 06.07.2007 Frau Erna HÖFLER geb. Borgmann, 06803 Greppin, Karl-Liebkecht-Str. 9  
 Zum 83. Geb. am 26.06.2007 Frau Herta WILDE geb. Conrad, 30179 Hannover, Leipziger Str. 61  
 Zum 76. Geb. am 18.07.2007 Frau Erika MÜLLER geb. Koitz, 96476 Bad Rodach, Henneberger Str. 8

#### ALZENAU

Zum 87. Geb. am 20.07.2007 Frau Trude RUNGWEBER, 99706 Berka, Frankenhäuser Str. 9 D  
 Zum 85. Geb. am 09.07.2007 Frau Luzie HIRSCH geb. Schilder, (Gasthof), 56379 Holzappel, Lindenallee 1  
 Zum 84. Geb. am 01.07.2007 Frau Käte MESCHTER, 03048 Cottbus, Werner-Seelenbinder-Ring 4, Altenpflegeheim  
 Zum 82. Geb. am 13.07.2007 Herrn Gerhard BURGHARDT, 15936 Dahme/Mark, Heinrich-Mann-Str. 9  
 Zum 81. Geb. am 16.07.2007 Herrn Walter PRIEBE, 27239 Scharrendorf, Sulinger Str. 10  
 Zum 80. Geb. am 05.07.2007 Frau Elfriede HARTMANN geb. Ludewig, 32805 Horn - Bad Meinberg, Siebenstern 1  
 Zum 80. Geb. am 07.07.2007 Herrn Herbert SCHULZ, 85435 Erding, Trindelstr. 10  
 Zum 78. Geb. am 23.06.2007 Frau Liane BRENDLER geb. Busch, 28844 Weyhe, Bodelschwinghstr. 3  
 Zum 77. Geb. am 11.07.2007 Herrn Kurt KARSTEN, 39291 Büden, Dorfstr. 27  
 Zum 71. Geb. am 10.07.2007 Frau Irmgard FRAUNDORF geb. Schröter, (N.-Schw.), 06112 Halle, Kockwitzer Str. 4  
 Zum 70. Geb. am 30.06.2007 Frau Elli ADLER, 15345 Kienbaum-Mark, Puschkinsteg 5

#### BÄRSDORF-TRACH

Zum 87. Geb. am 01.07.2007 Frau Else NEUMANN, Nr. 8, 31191 Algermissen-Lühnde, Am Ring 15  
 Zum 77. Geb. am 14.07.2007 Frau Margot WILFARTH geb. Ritter, 17348 Woldegk, Mühlendamm 7

#### BIELAU

Zum 88. Geb. am 22.06.2007 Frau Gerda DUTSCHMANN geb. Züchner, Nr. 109, 03042 Cottbus, Willy-Brandt-Str. 5  
 Zum 75. Geb. am 03.07.2007 Herrn Ernst HIELSCHER, Nr. 2, 18190 Groß Lüsewitz, Teschendorfer Str. 11

#### BISCHDORF

Zum 78. Geb. am 20.07.2007 Herrn Dieter BREIER, Nr. 108, 40822 Mettmann, Ostpreußenstr. 15  
 Zum 77. Geb. am 23.06.2007 Herrn Helmut WEINER, Nr. 58, 88471 Laupheim, Langestr. 50  
 Zum 77. Geb. am 03.07.2007 Herrn Werner HEINRICH, Nr. 60, 73072 Donzdorf, Wagnerstr. 8

#### BROCKENDORF

Zum 76. Geb. am 22.06.2007 Herrn Friedel STREHLOW, 09548 Seiffen, Alte Dorfstr. 19

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feierte am 8. Juni 2007 das Ehepaar Walter EHRENFELD und Ehefrau Irmgard, geb. Schwarz in 88400 Biberach an der Riß, Widersteinstr. 35. Die Heimatfreunde gratulieren dem Jubelpaar nachträglich recht herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch viele gemeinsame Jahre.

**DOBERSCHAU**

Zum 77. Geb. am 12.07.2007 Herrn Günter ATZLER, 59557 Lippstadt, Weingarten 23

**FALKENHAIN**

Zum 85. Geb. am 18.07.2007 Frau Ursula JORISSEN, 26954 Nordenham, Heetweg 13  
Zum 83. Geb. am 13.07.2007 Frau Cäcilia BEERMANN geb. Aust, 45731 Waltrop, Büscherstr. 81

**GEORGENTHAL**

Zum 83. Geb. am 21.06.2007 Frau Gertrud FRICKE geb. Fabig, 31029 Banteln, Alfelder Str. 41

Zum 82. Geb. am 03.07.2007 Frau Alice HAUPT geb. Herrmann, 16223 Fuldata 1, Friedrich-Engels-Str. 66

Zum 78. Geb. am 14.07.2007 Herrn Hans-Georg REGULSKI, 45894 Gelsenkirchen, Mühlenstr. 69

Zum 77. Geb. am 01.07.2007 Frau Lucia REINHARD geb. Lessig, 65830 Kriftel, Mozartstr. 10

Zum 77. Geb. am 10.07.2007 Frau Gisela WAHLE geb. Haupt, 59955 Winterberg, Hochsauerlandstr. 55

Zum 75. Geb. am 11.07.2007 Frau Gerda DECKBAR geb. Weniger, 02747 Herrnhut, Löbauer Str. 19

**GIERSDORF**

Zum 87. Geb. am 14.07.2007 Herrn Erich LAUSCH, 28309 Bremen, Eckener Str. 16

**GOHLSDORF**

Zum 83. Geb. am 18.07.2007 Frau Martha KRAUSE geb. Grundei, Ehefr. v. Siegfried K., 49429 Visbek, Bonrechtern 8

**GÖLLSCHAU**

Zum 86. Geb. am 06.07.2007 Frau Erndel GLAHN geb. Fließ, 37073 Göttingen, Gartenstr. 9  
Zum 83. Geb. am 26.06.2007 Frau Gerda MAY geb. Schlecht, CH 9445 Rebstein, Sonnenstr. 23

Zum 78. Geb. am 16.07.2007 Frau Lore GEORGI geb. Scholz, 01609 Frauenhain, Radener Str. 10

Zum 75. Geb. am 25.06.2007 Frau Ursula SÖRGEL geb. Reichelt, 47506 Neukirchen-Vluyn, Schlägel-und-Eisen-Str. 15

**GRÖDITZBERG**

Zum 92. Geb. am 16.07.2007 Frau Liesbeth HAFERMANN geb. Peipe, 14542 Glindow, Klaistower Str. 29

Zum 88. Geb. am 07.07.2007 Herrn Kurt LUKAS, 53783 Eitorf-Mohlein, Linkenbacher Str. 3 a

Zum 85. Geb. am 09.07.2007 Frau Elfriede SANDER geb. Hammer, 49080 Osnabrück, Bödecker Str. 29

Zum 81. Geb. am 27.06.2007 Frau Maria HEINRICH, 19057 Schwerin, Kieler Str. 35

Zum 81. Geb. am 30.06.2007 Frau Hildegard PREUSS geb. Anders, 53913 Düstekoven-Swistal, Kapellenweg 48

Zum 81. Geb. am 18.07.2007 Frau Margarete MANN geb. Schramm, 21629 Neu Wulmsdorf, Bahnhofstr. 14 a

Zum 78. Geb. am 13.07.2007 Herrn Gotthard NICKCHEN, 71083 Herrenberg, Anton-Bruckner-Str. 5

Zum 77. Geb. am 15.07.2007 Frau Dorothea SCHULZE geb. Bleul, 01979 Grünewalde, Hammerteich Str. 3 C

Zum 75. Geb. am 02.07.2007 Herrn Walter PEIPE, 01307 Dresden, Heinrich Beck Str. 6

Zum 75. Geb. am 15.07.2007 Frau Edith SIEMER geb. Renner, 49692 Sevelten, Eibenstr. 6

Zum 74. Geb. am 30.06.2007 Frau Irmgard GÖBEL geb. Reiche, 59597 Böckum, Brenne-  
rei Beckmann 2

**HARPERSDORF**

Zum 93. Geb. am 20.07.2007 Frau Herta HOFERICHTER geb. Menzel, 27243 Kirchseelte, Am Stubben 10

Zum 86. Geb. am 10.07.2007 Frau Hulda GRUHN, 31157 Sarstedt, Am Ried 7

Zum 84. Geb. am 26.06.2007 Frau Hildegard BORMANN, 07318 Saalfeld, Rainweg 64/611

Zum 83. Geb. am 17.07.2007 Frau Erna GÖBEL geb. Fischer, 57319 Bad Berleburg, Homrichhauser Weg 12

Zum 80. Geb. am 29.06.2007 Frau Welly WEICHAUS geb. Dietrich, 39326 Wollmirstedt, Geschw.-Scholl-Str. 6 C

Zum 79. Geb. am 07.07.2007 Herrn Heinz BERGER, 38312 Börßum, Schlesierweg 32b

Zum 78. Geb. am 19.07.2007 Frau Ruth REUNER geb. Herzog, 30826 Garbsen-Frielingen, Erlenkamp 9

Zum 76. Geb. am 10.07.2007 Herrn Günter KRISCHKE, 08491 Limbach, Ernst-Thälmann-Str. 1

Zum 73. Geb. am 28.06.2007 Frau Elli CAUS geb. Wanke, 21781 Cadenberge, Oberreihe 8

**HERMSDORF A. K.**

Zum 98. Geb. am 18.07.2007 Frau Frieda GEISLER geb. Berger, Tochter von Adolf Berger und Ehefrau Emilie geb. Hoffmann, 56743 Mendig, Bachstr. 1

Zum 79. Geb. am 06.07.2007 Frau Ingeborg GEISLER, 28199 Bremen, Westerstr. 76

Zum 74. Geb. am 06.07.2007 Herrn Hans-Eberhard SCHOLZ, 42289 Wuppertal, Krautstr. 27

**HOCKENAU**

Zum 72. Geb. am 09.07.2007 Frau Gerda MÜLLER geb. Schneider, 59199 Bönen, Mühlenstr. 8

Zum 72. Geb. am 13.07.2007 Herrn Siegfried MÜLLER, 59199 Bönen, Mühlenstr. 8

**HOHENDORF**

Zum 71. Geb. am 08.07.2007 Frau Marianne LEHMANN geb. Berndt, 04451 Borsdorf OT Zweenfurth, Großer Weg 2

**HOHENLIEBENTHAL**

Zum 94. Geb. am 22.06.2007 Frau Martha BRINNER, 01307 Dresden, Blasewitzer Str. 16

Zum 93. Geb. am 14.07.2007 Frau Hannchen HÄRTEL geb. Gottschling, 52068 Aachen, Brabantstr. 20

Zum 89. Geb. am 18.07.2007 Frau Frieda MACK geb. Neumann, 37431 Bad Lauterberg, Sebastian-Kneipp-Promenade 7, Seniorenheim Haus Lukas

Zum 88. Geb. am 10.07.2007 Herrn Alfred HAMPPEL, OT Johannisthal, 61381 Friedrichsdorf, Am Salzpfad 19

Zum 85. Geb. am 05.07.2007 Frau Anneliese GEISLER geb. Pätzold, 37431 Bad Lauterberg, Osterwiese 19

Zum 79. Geb. am 20.07.2007 Herrn Walter CLEMENT, 84335 Mitterskirchen, Leitenbach 6

Zum 77. Geb. am 06.07.2007 Frau Irmgard KITTER geb. Enkelmann, 31135 Hildesheim, Hermann-Seeland Str. 9

Zum 76. Geb. am 02.07.2007 Frau Irmgard LEHMANN geb. Rasper, 37431 Bad Lauterberg, Amselweg 19

Zum 76. Geb. am 16.07.2007 Frau Marie REICH geb. Göringer, 91792 Ellingen, Bahnhofstr. 22

Zum 72. Geb. am 14.07.2007 Herrn Walter HASLER, OT Johannisthal, 01993 Schipkau, Klara-Zetkin-Str. 8

Zum 70. Geb. am 10.07.2007 Frau Dorothea GROTH geb. Friemelt, 35466 Rabenau-Londorf, Lamdastr. 42

**JOHNSDORF**

Zum 75. Geb. am 24.06.2007 Frau Dorothea PFEIFFER, 42929 Wermelskirchen, Jahnstr. 41

**KAISERSWALDAU**

Zum 84. Geb. am 17.07.2007 Frau Hildegard ZIMMER geb. Zeschel, 89441 Medlingen, Roemerstr. 14

Zum 83. Geb. am 09.07.2007 Frau Erika BERGMANN geb. Buch, 23569 Lübeck, Pommernring 11b

Zum 80. Geb. am 23.06.2007 Herrn Herbert SCHOLZ, 27336 Rethem, Kuekerstr. 17

Zum 80. Geb. am 06.07.2007 Herrn Horst HILZENBECHER, 69509 Mörlenbach, Schleierstr. 62

Zum 77. Geb. am 26.06.2007 Frau Rosemarie RAUSENDORF geb. Thiel, Molkerei, 02633 Göda, Muschelwitz 16

Zum 74. Geb. am 25.06.2007 Herrn Horst HEUCHERT, 29525 Uelzen, Veerßer Str. 26, Rechtsanwalt

Zum 73. Geb. am 02.07.2007 Herrn Achim HEUCHERT, 57299 Burbach, Gänsestück 11

Zum 71. Geb. am 22.06.2007 Herrn Manfred PREUB, 16928 Pretzwalde, Ringstr. 9

**KAUFFUNG**

Zum 95. Geb. am 11.07.2007 Frau Gertrud CYSLOWSKI geb. Handke, Hauptstr. 12, 44339 Dortmund, Bayrische Str. 54

Zum 90. Geb. am 25.06.2007 Herrn Alfred PAUSE, Hauptstr. 5, 71560 Sulzbach/Murr, Illtisgasse 14

Zum 89. Geb. am 22.06.2007 Herrn Manfred KRAUSE, Hauptstr. 7, Ehem. v. Annemarie geb. Kießling, 57223 Kreuztal, Ziegeleistr. 56

Zum 89. Geb. am 24.06.2007 Frau Klara LORENZ geb. Klein, Viehring 6, 38640 Goslar/Harz, Rammelsberger Str. 42, Theresienhof

Zum 89. Geb. am 07.07.2007 Frau Agnes SLAWIK geb. Schudy, Hauptstr. 53, 06667 Weißenfels, Wielandstr. 2

Zum 87. Geb. am 04.07.2007 Frau Erna PÄTZOLD geb. Adler, Tschirnhaus 4 a, 09350 Lichtenstein, Martin Götze Str. 14, Seniorenstift Lichtenstein

Zum 87. Geb. am 09.07.2007 Frau Hildegard DZIERZAWA geb. Borrmann, Dreihäuser 3, 39596 Goldbeck, Clara-Zetkin-Str. 10

Zum 87. Geb. am 14.07.2007 Frau Anna FRECHE, Hauptstr. 42, 08371 Glauchau, Haußmannstr. 28

Zum 87. Geb. am 16.07.2007 Frau Elli ÜBERALL geb. Hielscher, Tschirnhaus 3, auch Tiefhartmannsdorf, 51766 Engelskirchen, Im Aul 19

Zum 87. Geb. am 20.07.2007 Frau Else KACZMAREK geb. Handke, Hauptstr. 12, 57223 Kreuztal, Auf der Buchdahl 1

Zum 86. Geb. am 21.06.2007 Herrn Helmut KLOSE, Hauptstr. 18, 52222 Stolberg, Würzeler Str. 84

Zum 86. Geb. am 03.07.2007 Herrn Günther SALLGE, Hauptstr. 192, 89331 Burgau, Albert-Baumeister-Str. 17

Zum 85. Geb. am 25.06.2007 Frau Else GRUNEWALD geb. Haberland, Gemeindefeld, 12487 Berlin, Königsheideweg 233

Zum 85. Geb. am 29.06.2007 Frau Lina PAZDZIDOR geb. Püschel, Hauptstr. 116/118, 74613 Öhringen, Am Bahndamm 19

Zum 85. Geb. am 01.07.2007 Herrn Walter KRAUSE, Hauptstr. 242, 48485 Neuenkirchen, Paul-Keller-Str. 5

Zum 85. Geb. am 10.07.2007 Frau Dr. Lore GERLICH geb. Schultz, Hauptstr. 194, 84489 Burghausen, Barbarinostr. 3

Zum 85. Geb. am 12.07.2007 Frau Erna GÖRLICH geb. Reimann, Dreihäuser 13, 33619 Bielefeld, Wertherstr. 285

Zum 83. Geb. am 22.06.2007 Frau Anita HOFFMANN geb. Petersen, Hauptstr. 69 a, Ehefr. v. Joachim H., 24148 Kiel, Sören 5

Zum 83. Geb. am 01.07.2007 Frau Gertrud ZAHN geb. Müller, Hauptstr. 127, Ehefr. v. Bruno Z., 12209 Berlin, Lorenzstr. 11

Zum 83. Geb. am 08.07.2007 Frau Margot KRAUSE geb. Ritter, Hauptstr. 179, 48282 Emsdetten, Wibelstr. 8

Zum 82. Geb. am 21.06.2007 Frau Hildegard PERL geb. Schubert, Hauptstr. 97, 94034 Passau, Holländerstr. 16

Zum 82. Geb. am 24.06.2007 Frau Martha THIELE geb. Bürger, Hauptstr. 143, 90480 Nürnberg, Fallrohrstr. 128

Zum 82. Geb. am 30.06.2007 Frau Irmgard JOHN, Hauptstr. 66, 13585 Berlin, Fehrbelliner Str. 27

Zum 82. Geb. am 04.07.2007 Frau Lore SCHMIDT, Kirchsteg 2, 26131 Oldenburg, Krumme Str. 41

Zum 82. Geb. am 12.07.2007 Herrn Karl KÖLLEMANN, Hauptstr. 198, Ehem. v. Hildegard geb. Kahl, 78459 Spaichingen, Weppach 4

Zum 81. Geb. am 25.06.2007 Herrn Walter JOHN, Hauptstr. 71, 69317 Kronach, Mertelstr. 27

Zum 81. Geb. am 01.07.2007 Frau Gertraud FRIEMELT geb. Heptner, Schulzengasse 10, 31171 Nordstemmen, Oder-Neisse-Weg 47

Zum 81. Geb. am 04.07.2007 Herrn Hans LUDWIG, Hauptstr. 90, 90443 Nürnberg, Herschelstr. 8

Zum 81. Geb. am 13.07.2007 Frau Irmgard TITZE geb. Überall, Dreihäuser 7, 38875 Elbingerode, Paul-Selke-Straße 16

Zum 80. Geb. am 23.06.2007 Herrn Norbert LANFER, Ehem. v. Marianne geb. Stief, Hauptstr. 115, 59557 Lippstadt, Borsigstr. 6

Zum 80. Geb. am 09.07.2007 Herrn Wilhelm FRECHE, Hauptstr. 27, 31863 Coppenbrügge, Knickstr. 113

Zum 80. Geb. am 16.07.2007 Herrn Andreas BREHM, Hauptstr. 28, 96346 Wallenfels, Hintere Schnaid 15

Zum 80. Geb. am 20.07.2007 Frau Irmgard TÄNZER geb. Weißig, Gemeindefiedlung 6, 93142 Maxhütte-Haidhof, Regensburger Str. 51

Zum 79. Geb. am 23.06.2007 Frau Hannchen FRIEDRICH geb. Reimann, Elsnor Siedlung 1, 17390 Wolfradshof Krs. Anklam

Zum 79. Geb. am 30.06.2007 Frau Maria KAHL geb. Gloser, Ehefr. v. Gotthard, Hauptstr. 246, 95700 Neusorg, Kegelgasse 1

Zum 79. Geb. am 18.07.2007 Herrn Herbert PUTZKER, Hauptstr. 19 a, 52511 Geilenkirchen, Annastr. 70

Zum 78. Geb. am 21.06.2007 Herrn Helmut TÄNZER, Gemeindefiedlung 6, 93142 Maxhütte-Haidhof, Regensburger Str. 51

Zum 78. Geb. am 26.06.2007 Frau Erna PIETRUSKA geb. Zahn, Bruchhaus Silesia, 33739 Bielefeld, Sogemeierstr. 17

Zum 78. Geb. am 07.07.2007 Frau Renate HÖCKER geb. Pätzold, Hauptstr. 124, 33613 Bielefeld, Albert-Schweitzer-Str. 13 a

Zum 78. Geb. am 19.07.2007 Frau Johanna HERMANN geb. Krause, Kitzelberg 1, 57223 Kreuztal, Liesewaldstr. 92

Zum 78. Geb. am 20.07.2007 Herrn Gerhard FEIGE, Hauptstr. 56, 09669 Frankenberg, Kopernikusstr. 17

Zum 77. Geb. am 22.06.2007 Herrn Heinz SIMON, Hauptstr. 70, 72336 Balingen, Hauffstr. 25

Zum 77. Geb. am 25.06.2007 Herrn Willy REIMANN, Tschirnhaus 1 b, 94051 Hauzenberg, Ziegelweg 9

Zum 76. Geb. am 27.06.2007 Herrn Gerhard HARTMANN, Hauptstr. 124, Ehem. v. Charlotte geb. Pätzold, 31632 Husum, Unter den Eichen 1

Zum 76. Geb. am 27.06.2007 Herrn Helmut RIEDEL, Hauptstr. 220, Ehem. v. Lieselotte geb. Jendrah, 82110 Germering, Eisenbahnstr. 27

Zum 76. Geb. am 29.06.2007 Frau Hildegard BÜTTNER geb. Simon, Hauptstr. 197, 31033 Brüggen, Langestr. 24

Zum 76. Geb. am 08.07.2007 Frau Christa BÖSSELMANN geb. Borrmann, Gemeindefiedlung 4, 31582 Nienburg, Warthestr. 35

Zum 76. Geb. am 08.07.2007 Frau Irmgard BRUCHMANN geb. Struhs, Hauptstr. 190, 30966 Hemmingen, Südring 28

Zum 75. Geb. am 05.07.2007 Frau Helga RZEPZYK geb. Eckert, Dreihäuser 15, 60439 Frankfurt, Gerh.-Hauptmann-Ring 310

Zum 75. Geb. am 11.07.2007 Frau Waltraud PELLIKAN geb. Klinkert, 58840 Plettenberg, Oestertalstr. 2

Zum 75. Geb. am 17.07.2007 Herrn Werner ULKE, Bahnhof Niederkauffung 1, 44809 Bochum, Breslauer Str. 21

Zum 74. Geb. am 23.06.2007 Frau Wilma ZINNECKER geb. Claus, Ehefr. v. Horst Z., Hauptstr. 73, 37154 Northeim, Beethovenstr. 1

Zum 74. Geb. am 24.06.2007 Herrn Walter BREITER, Dreihäuser 19, 76437 Rastatt, Waldstr. 12

Zum 74. Geb. am 05.07.2007 Herrn Ehrhard SCHILLER, 60594 Frankfurt, Schwanthaler Str. 20

Zum 74. Geb. am 11.07.2007 Frau Erika ZOBEL geb. Nimpoch, Ehefr. v. Eckard Z., Hauptstr. 95, 33729 Bielefeld, Rasenstr. 4

Zum 73. Geb. am 29.06.2007 Frau Gudrun MÖCKEL geb. Zahn, Hauptstr. 125, 08371 Glauchau, Dr. Goerdler Str. 2

Zum 73. Geb. am 30.06.2007 Herrn Manfred DÖRFER, Hauptstr. 182, 15913 Lübben-Randensdorf, Am Brock 22

Zum 73. Geb. am 05.07.2007 Herrn Manfred FICKER, Stöckel 2, Ehem. v. Inge geb. Lüttich, 09376 Oelsnitz, Ob. Hauptstr. 84

Zum 73. Geb. am 05.07.2007 Frau Hannchen PIEDSOCKI geb. Reimann, Hauptstr. 100, 98646 Streufdorf, Nr. 120

Zum 73. Geb. am 15.07.2007 Herrn Horst-Gerhard JOHN, Eisenbergsiedlung, 06536 Dittersdorf, Unterstr. 68

Zum 73. Geb. am 18.07.2007 Frau Gertrud JOPPE, Hauptstr. 51, Ehefr. v. Wolfgang J., 02977 Hoyerswerda, Joh. R. Becherstr. 21

Zum 73. Geb. am 18.07.2007 Frau Rosel SCHARF geb. Müller, Hauptstr. 15, 58339 Breckerfeld, Bonkampstr. 10

Zum 72. Geb. am 24.06.2007 Herrn Horst CENSKOWSKY, Hauptstr. 20, 37634 Eisdorf/Harz, Steinweg 2

Zum 72. Geb. am 03.07.2007 Herrn Fritz SCHUBERT, Hauptstr. 243, 98646 Hildburghausen, Am Poststück 14

Zum 71. Geb. am 27.06.2007 Herrn Klaus ZANETTI, Tschirnhaus 1 a, 94107 Untergriesbach, Spechting 93

Zum 71. Geb. am 28.06.2007 Herrn Dieter WEIMANN, Hauptstr. 117, 91207 Lauf a. d. Pegnitz, Kufsteinerweg 3

Zum 71. Geb. am 13.07.2007 Herrn Günter GEISLER, Hauptstr. 97, 33689 Bielefeld, Ruhweg 8

Zum 71. Geb. am 18.07.2007 Herrn Günter FROMMHOLD, Hauptstr. 111, 63150 Heusenstamm, Hans-Hembergerstr. 70 B

Zum 70. Geb. am 02.06.2007 nachtr. Frau Gisela HOFFMANN geb. Hiller, Hauptstr. 93, Ehefr. v. Horst H., 34385 Bad Karlshafen, Mündener Str. 3

Zum 70. Geb. am 24.06.2007 Frau Waltraud FICKER geb. Lüttich, Stöckel 2, 09376 Oelsnitz, Ob. Hauptstr. 84

Zum 70. Geb. am 26.06.2007 Frau Waltraud DINTER, Ehefr. v. Hans D., Hauptstr. 125, 14778 Jeserig, Schulstr. 17 b

Zum 70. Geb. am 05.07.2007 Frau Helga GRANDE geb. Lindner, Hauptstr. 155, 02991 Lauta, Kufsteinerweg 2

Zum 70. Geb. am 08.07.2007 Herrn Gerold ULPTS, Ehem. v. Lieselotte geb. Franz, 49525 Lengerich - Hohn, Kirchsteg 15

Zum 70. Geb. am 11.07.2007 Frau Adolf RZEPZYK, Ehem. v. Helga, geb. Eckert, Dreihäuser 15, 60439 Frankfurt/Main, Gerh. Hauptmann-Ring 308

Zum 65. Geb. am 21.06.2007 Frau Heide-Marie LOISEL geb. Schumann, Gemeindefiedlung 12, A 1200 Wien, Klosterneuburger-Str. 127

Zum 65. Geb. am 22.06.2007 Frau Karin ULITZER geb. Gittel, Hauptstr. 109, 31189 Schlangen, Finkenweg 13 a

#### KLEINHELMSDORF

Zum 93. Geb. am 02.07.2007 Frau Lydia SIEBERT geb. Kretschmar, 35052 Herford, Schillerstr. 4

Zum 91. Geb. am 08.07.2007 Frau Antonia FLADE geb. Herring, 48369 Saerbeck, Zum Badensee 55

Zum 85. Geb. am 18.07.2007 Frau Erna ARNOLD, 96179 Rattelsdorf-Ebing, Hergeten 6

Zum 85. Geb. am 20.07.2007 Frau Elvira ROGOWSKI geb. Knoblich, (Schwarzer Knoblich), 48432 Rheine, Neuenkirchener Str. 133

Zum 84. Geb. am 03.07.2007 Frau Martha DIENST geb. Fuhrmann, Ehefr. v. Georg, 26127 Oldenburg, Kattenburg 14

Zum 84. Geb. am 12.07.2007 Herrn Henry TSCHULIK, Ehem. v. Regina T. geb. Dienst/Beer, 01237 Dresden, Finkenweg 4

Zum 82. Geb. am 17.07.2007 Frau Annelies GLATTHOR geb. Seifert, Ehefr. v. Ludwig Gl., 95194 Regnitzloßau, Lindenstr. 11

Zum 82. Geb. am 17.07.2007 Frau Gertrud HAHN, 21745 Hemmoor, Mühlenbergstr. 21

Zum 82. Geb. am 20.07.2007 Frau Jolanthe WALTHER geb. Hördler, 64853 Otzberg, Kröten-gasse 28

Zum 79. Geb. am 02.07.2007 Frau Rosemarie PÖTZSCH geb. Glatthor, Dorfstr. 62, 04177 Leipzig, Paul-Küstner-Str. 07

Zum 79. Geb. am 03.07.2007 Frau Johanna WITTEWIT geb. Wittwer, 58332 Schwelm, Ottostr. 30

Zum 79. Geb. am 18.07.2007 Frau Ruth SEHER geb. Klose, 44789 Bochum, Hattinger Str. 78

Zum 76. Geb. am 26.06.2007 Frau Magdalene WÄGENER geb. Ruffer, 37520 Osterode, Pflingstanger 79

Zum 75. Geb. am 22.06.2007 Herrn Franz GLATTHOR, 37441 Bad Sachsa, Wiedaer Str. 17

Zum 75. Geb. am 02.07.2007 Frau Magda FRENKING geb. Friedrich, 48341 Altenberge, Kolpingstr. 6

Zum 72. Geb. am 27.06.2007 Frau Magdalene MIERTSCHINK geb. Neldner, 02923 Hähnichen, Bahnhofstr. 4

Zum 72. Geb. am 04.07.2007 Frau Johanna HETTIG geb. Friebe, 32791 Lage/Lippe, Auf dem Sande 9

Zum 72. Geb. am 05.07.2007 Herrn Joachim DIENST, 48249 Dülmen, An der Lehmkuhle 79

#### KONRADSWALDAU

Zum 85. Geb. am 19.07.2007 Frau Margarete GRÜNWALD geb. Zobel, 33605 Bielefeld, Flensburger Str. 50

Zum 81. Geb. am 13.07.2007 Herrn Walter IBSCHER, 90449 Nürnberg, Trubachweg 14

Zum 80. Geb. am 05.07.2007 Frau Irmgard GROSS geb. Beer, 47804 Krefeld, Hochbendweg 2 a

Zum 78. Geb. am 11.07.2007 Frau Helene PÖTSCHKE geb. Förster, 01097 Dresden, Hospitalstr. 6

Zum 78. Geb. am 18.07.2007 Herrn Helmut FEIGE, 33607 Bielefeld, Dompfaffweg 1

Zum 77. Geb. am 27.06.2007 Herrn Günter BEER, 33102 Paderborn, Ferdinandstr. 36

Zum 76. Geb. am 29.06.2007 Frau Dora KÜHN geb. Wittwer, 09569 Börnichen, Hausdorfer Weg 32

Zum 76. Geb. am 08.07.2007 Frau Waltraud STILLER geb. Machalke, 33609 Bielefeld, Ziegelstr. 41a

Zum 73. Geb. am 26.06.2007 Herrn Harry BINNER, 29646 Bispingen, Am Mottloch 15

Zum 72. Geb. am 06.07.2007 Frau Dora PELLENUS geb. Binner, 33739 Bielefeld, Merkurstr. 18

#### KREIBAU

Zum 79. Geb. am 17.07.2007 Frau Johanna GRIMM geb. Püschel-Otto, Gut Reimann, 28857 Syke, Ringstr. 20

**LEISERSDORF**

Zum 92. Geb. am 07.07.2007 Frau Maria LEDER, 41749 Viersen, Oderstr. 17  
 Zum 85. Geb. am 27.06.2007 Frau Adele LECHNER, 28832 Achim, Heideweg 17  
 Zum 84. Geb. am 09.07.2007 Frau Helga WERNER geb. Steinmann, 12619 Berlin, Kummerower Ring 3  
 Zum 83. Geb. am 11.07.2007 Frau Ella HUND geb. Köhler, 152, 06556 Artern, Borlachweg 4  
 Zum 82. Geb. am 07.07.2007 Frau Käthe BAUM geb. Heilgans, 74722 Buchen, Göttweiger Str. 1, Haus Ruben  
 Zum 82. Geb. am 14.07.2007 Frau Dorothea RASAKOWSKI geb. Steinmann, 64390 Erzhäusen, Bahnstr. 159  
 Zum 76. Geb. am 08.07.2007 Frau Gudrun KABIERSKE, 47057 Duisburg, Palmstr. 5  
 Zum 75. Geb. am 28.06.2007 Frau Ilse HORNIG, 97526 Sennfeld, Dachsrube 19  
 Zum 74. Geb. am 11.07.2007 Herrn Ernst SCHOLZ, 29223 Celle, Witzlebenstr. 64  
 Zum 71. Geb. am 21.06.2007 Frau Renate SCHILLER geb. Kranz, (Schuster) Ndr.Leisersdorf auch Adelsdorf, 89340 Leipheim, Möldersstr. 11  
 Zum 71. Geb. am 22.06.2007 Herrn Rudolf SCHOLZ, 39387 Wulferstedt, Neuer Hof 234  
 Zum 71. Geb. am 30.06.2007 Frau Dorothea SOVINEC, 49413 Dinklage, Am Wehrhahn 8

**LOBENDAU**

Zum 71. Geb. am 10.07.2007 Frau Elfgrund NEUDECK, 02906 Niesky, Johannes R. Becher Str. 10

**LUDWIGSDORF**

Zum 101. Geb. am 12.07.2007 Frau Frieda REUNER geb. Binner, zuletzt wohnhaft in Kammerswaldau, 26203 Wardenburg, Schneekoppenweg 10



Wir gratulieren Frau Frieda Reuner, Schneekoppenweg 10 in 26203 Warenburg zu ihrem 101. Geburtstag recht herzlich uns wünschen weiterhin alles erdenklich Gute und Gottes Segen.

Zum 94. Geb. am 22.06.2007 Herrn Willi RAUPACH, 42279 Wuppertal, Marklandstr. 128  
 Zum 88. Geb. am 30.06.2007 Herrn Richard EXNER, auch Tiefhartmannsdorf, 33613 Bielefeld, Liebermannstr. 15  
 Zum 78. Geb. am 15.07.2007 Frau Dora ROHR geb. Glumm, 04741 Roßwein, Lommatzcher Str. 4  
 Zum 78. Geb. am 19.07.2007 Herrn Alfred LENGFELD, 33813 Oerlinghausen, Zum Rosenteich 7  
 Zum 77. Geb. am 14.07.2007 Frau Hildegard SAUERMANN geb. Bauch, 03172 Guben, Leonhard-Frank-Str 23  
 Zum 74. Geb. am 13.07.2007 Herrn Wolfgang KELLER, 61137 Schöneck, Am Naßling 18  
 Zum 71. Geb. am 28.06.2007 Herrn Kurt RÜCKER, 33613 Bielefeld, Im Strohsiek 8 B

**MÄRZDORF**

Zum 84. Geb. am 11.07.2007 Frau Gerda DITTRICH geb. Hoppe, 45549 Sprockhövel, Im Lübbering 11  
 Zum 82. Geb. am 23.06.2007 Frau Hannchen LANGENKÄMPER geb. Reinisch, 42107 Wuppertal, Flensburger Str. 23  
 Zum 79. Geb. am 09.07.2007 Frau Waltraut STEPHAN geb. Kühn, Nr. 97, auch Schmiedeberg, 30179 Hannover, Wettinerweg 4  
 Zum 78. Geb. am 27.06.2007 Frau Charlotte LUNSCHER geb. Seifert, 02827 Görlitz, J.-Motteler-Str. 15  
 Zum 77. Geb. am 26.06.2007 Frau Gerda SOLBACH geb. Hofmann, 58515 Lüdenscheid, Am Gehäge 3 a  
 Zum 77. Geb. am 07.07.2007 Frau Inge BRUNETZKY geb. Nerlich, Tochter von Willi Nerlich, 95469 Speichersdorf, Zeulenreuth 52  
 Zum 73. Geb. am 11.07.2007 Frau Erika KLEIN geb. Schönfelder, 40789 Mohnheim, Marienburgerstr. Str. 21

**MICHELSDORFER VORWERKE**

Zum 84. Geb. am 03.07.2007 Frau Irene STANKE, 20255 Hamburg, Schwenckestr. 102

**MODELSDORF**

Zum 86. Geb. am 24.06.2007 Herrn Ernst DIETRICH, 90765 Fürth, Pestalozzistr. 8

**NEUDORF A. GRÖDITZBERG**

Zum 95. Geb. am 05.07.2007 Herrn Martin BERGER, 31180 Giesen, Dechant-Bluel-Str. 9  
 Zum 93. Geb. am 26.06.2007 Frau Meta DITTRICH geb. Berger, 31180 Giesen OT Hasede, Dechant - Bluelstr. 34  
 Zum 92. Geb. am 10.07.2007 Frau Liesbeth FEIGE geb. Scholze, 02894 Reichenbach, Löbauer Str. 44  
 Zum 89. Geb. am 25.06.2007 Frau Margarete SEIDEL geb. Rösler, 28832 Achim, Zedernstr. 4  
 Zum 87. Geb. am 27.06.2007 Herrn Heinz POSTEL, 38120 Braunschweig, Eiderstr. 4 / 3-210, Brockenblick  
 Zum 86. Geb. am 12.07.2007 Frau Hildegard BERGER geb. Zeidler, 31180 Giesen OT Hasede, Dechant-Bluel-Str. 9  
 Zum 79. Geb. am 02.07.2007 Frau Elisabeth LACHMANN geb. Krause, 41334 Nettetal 1, Am Kreuzgarten 6 b  
 Zum 78. Geb. am 04.07.2007 Frau Christa HÖTH geb. Junge, 14669 Ketzin, Gutenpaarner Dorfstr. 4  
 Zum 78. Geb. am 14.07.2007 Frau Edith MOHRHOLZ geb. Gluth, 49082 Osnabrück, Bozener Str. 53  
 Zum 74. Geb. am 21.06.2007 Frau Liselotte WIESER geb. Sachse, 26123 Oldenburg, Heinrich-Schütte-Str. 75  
 Zum 72. Geb. am 19.07.2007 Herrn Herbert RÖRICH, 37574 Einbeck, Hannoversche Str. 22  
 Zum 71. Geb. am 23.06.2007 Herrn Ferdinand SCHMIDT, 45141 Essen, Freistattstr. 20

**NEUDORF A. RENNWEG**

Zum 73. Geb. am 26.06.2007 Herrn Johannes GUMPRICHT, 88085 Langenargen, Untere Seestr. 60, Dipl.-Volkswirt

**NEUKIRCH A. K.**

Zum 79. Geb. am 18.07.2007 Herrn Siegfried HORNIG, 33699 Bielefeld, Feuertornstr. 20  
 Zum 75. Geb. am 01.07.2007 Herrn Ernst-Günter ROSE, 30657 Hannover, Prüßentrift 63

**PANTHENAU**

Zum 97. Geb. am 16.07.2007 Herrn Reinhard GAMPIG, 58300 Wetter, Köhlerwaldstr. 48  
 Zum 85. Geb. am 26.06.2007 Frau Käthe FÜRSTENBERG geb. Schmidt, 02906 Niesky, Birkenweg 2

**PETERSDORF B. HAYNAU**

Zum 76. Geb. am 24.06.2007 Herrn Bruno MÄRGEL, 40822 Mettmann, Saarstr. 11

**PILGRAMSDORF**

Zum 87. Geb. am 28.06.2007 Frau Hildegard SCHOLZ geb. Hentschel, Fürstenhagen, Post Ahrbergen  
 Zum 86. Geb. am 22.06.2007 Herrn Kurt LANGE, 58099 Hagen, Schieferstr. 4  
 Zum 85. Geb. am 29.06.2007 Frau Hilde LACHMANN geb. Benedix, 15711 Königs-Wusterhausen, Am Windmühlenberg 48  
 Zum 81. Geb. am 03.07.2007 Frau Magdalena BRANDT geb. Raupach, 97270 Kist, Siedlungsstr. 18  
 Zum 78. Geb. am 23.06.2007 Frau Irmgard ELANDT geb. Girke, 30926 Seelze, Schillerstr. 5

**PROBSTHAIN**

Zum 93. Geb. am 20.07.2007 Frau Herta HOFERICHTER geb. Menzel, 27243 Kirchseelte, Am Stubben 10  
 Zum 92. Geb. am 27.06.2007 Frau Meta HELLMIG, 25917 Leck / Schlesw.-Holstein, Propst-Nissen-Weg 29  
 Zum 91. Geb. am 28.06.2007 Frau Frieda ENGELMANN geb. Förster, 21781 Cadenberge/Wingst, Breslauer Str. 8  
 Zum 86. Geb. am 30.06.2007 Frau Martha FROMMHOLD geb. Eichler, 27478 Cuxhaven, Dahlienweg 19  
 Zum 85. Geb. am 09.07.2007 Herrn Siegfried KRISCHKE, 49179 Ostercappeln, Osnabrücker Str. 9  
 Zum 81. Geb. am 06.07.2007 Frau Ruth GÖHLICH, 53721 Siegburg  
 Zum 81. Geb. am 15.07.2007 Herrn Guenter LABITZKE, 38304 Wolfenbüttel, Bernardusring 6  
 Zum 78. Geb. am 27.06.2007 Herrn Helmuth RUDOLPH, Nr. 29, 49536 Lienen, Zur Fuchsfarm 19  
 Zum 78. Geb. am 17.07.2007 Frau Margarete ADAMETZ geb. Nehrig, 01589 Riesa, Humboldtstr. 21  
 Zum 77. Geb. am 30.06.2007 Frau Lisa ROTHEN geb. Schnoor, 29640 Schneverdingen, Harburger Str. 23  
 Zum 72. Geb. am 27.06.2007 Frau Ursula KRISCHKE geb. Lux, 49492 Westerkappeln, Wietkamp 2  
 Zum 72. Geb. am 15.07.2007 Frau Annelies BORRMANN, 21782 Bülkau, Aue 29a  
 Zum 71. Geb. am 18.07.2007 Herrn Gerhard WEINHOLD, 01612 Weißig, Mittelstr. 26  
 Zum 65. Geb. am 20.07.2007 Frau Helga RIEDEL, 34128 Kassel, Wilhelmshöher Weg 7

**REICHWALDAU**

Zum 82. Geb. am 12.07.2007 Frau Charlotte SEIFERT geb. Wirth, 49536 Lienen, Diekesbreite 17  
 Zum 81. Geb. am 16.07.2007 Frau Ursula JAHN geb. Schmidt, 90473 Nürnberg, Jauerstr. 17  
 Zum 78. Geb. am 20.07.2007 Frau Ursula HIRSCH geb. Arlt, 38154 Königslutter, Lauinger Weg 25  
 Zum 74. Geb. am 11.07.2007 Frau Else JOSTMEIER geb. Rüffer, 32312 Lübbecke 1, Bohlenstr. 41  
 Zum 74. Geb. am 14.07.2007 Herrn Georg DÖRING, 37431 Bad Lauterberg, Ulmenstr. 4

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiert am 22. Juni 2007 das Ehepaar Wihlem SEIFERT und Frau Charlotte geb. Wirth in 49536 Lienen, Diekesbreite. 17. Die Reichwaldauer Heimatfreunde gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich, wünschen alles Gute und noch viele gemeinsame glückliche Jahre.

**REISICHT**

Zum 92. Geb. am 28.06.2007 Herrn Richard BÜRGER, 89522 Heidenheim, Giengener Str. 152  
 Zum 92. Geb. am 15.07.2007 Frau Betty MEISSNER, Nr. 25, 40764 Langenfeld/Rheinl., Sepp-Herberger-Str. 9

Zum 86. Geb. am 10.07.2007 Frau Lydia KOBELT geb. Klose, Berlin

Zum 84. Geb. am 13.07.2007 Frau Marta BÜRGER geb. Pfost, Nr. 119, 89522 Heidenheim/Brenz, Giengener Str. 62

Zum 82. Geb. am 21.06.2007 Frau Marianne BUTOWITZSCH geb. Scholz, Post, USA 9100 Arcadia/Cal., 630 Huntington Drive 133

Zum 82. Geb. am 13.07.2007 Frau Margarete STIEGLER, Nr. 129, 06406 Bernburg, Karl-Marx-Str. 8

Zum 82. Geb. am 20.07.2007 Frau Irmgard SPANN geb. Burghardt, Nr. 13, 45891 Gelsenkirchen, Wilhelmstr. 46

Zum 80. Geb. am 24.06.2007 Frau Elfriede STURM geb. Sinn, Nr. 65, 27339 Riede, Synersring 9

Zum 80. Geb. am 20.07.2007 Herrn Heinz LAMM, 27755 Delmenhorst, Ziethenweg 22 f

Zum 79. Geb. am 28.06.2007 Herrn Kurt SCHÖPE, Nr. 54, 65618 Selters, Parkstr. 3

Zum 77. Geb. am 16.07.2007 Frau Ursula FRENSCHOK geb. Disselberger, Nr. 129, 29525 Uelzen, Meilereiweg 124

Zum 70. Geb. am 18.07.2007 Herrn Günter HEIDRICH, Nr. 118, 48157 Münster, Gelmerheide 60

Zum 70. Geb. am 19.07.2007 Frau Christa SCHIERLOH geb. Winkler, (Alfred) Nr. 81, 27339 Riede Kr. Verden, Im Holze 7

#### RIEMBERG

Zum 78. Geb. am 03.07.2007 Frau Erika KÖHLER geb. Scholz, 99706 Sondershausen, Frankenhäuser Str. 51

#### RÖCHLITZ

Zum 82. Geb. am 18.07.2007 Frau Gertrud BÖRNER geb. Seidel, Rittergut Nr. 1, 95213 Münchberg, Leohnhard Seidel-Str. 7

#### RÖVERSDORF

Zum 93. Geb. am 30.06.2007 Frau Margarete BRÄUER geb. Polst, 57078 Siegen, Fichtenweg 25

Zum 90. Geb. am 13.07.2007 Frau Liesel BERNDT geb. Poesse, 34431 Marsberg, Unterm Bangern 25

Zum 86. Geb. am 01.07.2007 Frau Klara RENNHACK geb. Beer, 22889 Tangstedt, Am Herrendamm 25

Zum 85. Geb. am 29.06.2007 Frau Frieda ANDVOGT geb. Kriebel, 61381 Friedrichsdorf, Wimsbacherstr. 26

Zum 85. Geb. am 07.07.2007 Frau Gerda MÜLLER geb. Seifert, 31228 Peine, Falkenbergerstr. 21 J

Zum 80. Geb. am 29.06.2007 Frau Christa HÖFNER geb. Sindermann, 37199 Wulften, Waßmannstr. 25

Zum 77. Geb. am 06.07.2007 Frau Erika WODE geb. Bieder, 37520 Osterode, Am Spritzenhaus 6

Zum 76. Geb. am 20.07.2007 Herrn Manfred SCHNEIDER, 04668 Großbardau, Nimbschener Str. 18

#### ROTHBRÜNNIG

Zum 81. Geb. am 23.06.2007 Frau Kunigunde ALSCHER, 44137 Dortmund, Johannesstr. 33

Zum 81. Geb. am 13.07.2007 Herrn Erwin PETER, 41066 Mönchengladbach, Neersbroicher Str. 20

#### SAMITZ

Zum 90. Geb. am 24.06.2007 Frau Herta LABATZKE geb. Höfig, 04860 Torgau, Straße des Friedens 49

#### SANDWALDAU

Zum 84. Geb. am 07.07.2007 Frau Hildegard KNAACK geb. Peukert, 22043 Hamburg, Gustav-Adolf-Str. 18 C

#### SCHNEEBACH

Zum 84. Geb. am 08.07.2007 Frau Hildegard PIEPKE geb. Fluche, 47179 Duisburg, Eichenhorst 70

#### SCHÖNFELD

Zum 93. Geb. am 09.07.2007 Frau Margarete BAUHUBER geb. Puschmann, 82327 Tutzing, Am Höhenberg 40

#### SCHÖNWALDAU

Zum 97. Geb. am 23.06.2007 Herrn Rudi SCHÜTZ, 86641 Rain, Am Bahnübergang 1

Zum 86. Geb. am 08.07.2007 Frau Selma SEITZ geb. Opitz, 31655 Stadthagen-Wendhagen, Schaumburger Weg 2

#### STEINSDORF

Zum 85. Geb. am 22.06.2007 Frau Christa ENDER, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Meisenweg 16

#### STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 86. Geb. am 26.06.2007 Frau Elisabeth SCHRINNER, Ehefr. v. Rudolf, 56357 Pohl, Mittelstr. 1

#### TIEFHARTMANNSDORF

Zum 89. Geb. am 25.06.2007 Frau Margarete SEIDEL geb. Rösler, 28832 Achim, Zedern Str. 4

Zum 88. Geb. am 29.06.2007 Herrn Gerhard FEIGE, 48151 Münster, Körnerstr. 42

Zum 87. Geb. am 17.07.2007 Frau Ella HARMS geb. Exner, Ammergut, 27809 Lemwerder, Kirchstraße

Zum 86. Geb. am 24.06.2007 Frau Erika BECKER geb. Ryfczinski-Weist, 37866 Wür-gassen-Beverungen, Westhalenweg 2

Zum 86. Geb. am 12.07.2007 Frau Irmgard WIEDEMANN geb. Opitz, 90518 Röthenbach, Röthenbachklamm 3, Pfelegeheim Schleich

Zum 84. Geb. am 09.07.2007 Frau Friedel STOY geb. Kanbach, 01993 Schipkau ü. Senftenberg

Zum 83. Geb. am 14.07.2007 Frau Liesbeth FRIEBE geb. Fliegel, Ehefr. v. Walter, 51371 Leverkusen, Pützdelle 10

Zum 83. Geb. am 14.07.2007 Frau Dora SCHEINPFLUG geb. Tscheuschner, 01277 Dresden, Zwinglistr. 44

Zum 82. Geb. am 04.07.2007 Frau Erika HIRAT geb. Rades, 58099 Hagen-Boele, Hammerstein 19

Zum 82. Geb. am 16.07.2007 Frau Rita FRIEMELT geb. Harthampf, 31638 Stöckse

Zum 82. Geb. am 18.07.2007 Herrn Günter KLOSE, 45064 Gladbeck, Bahnhofstr. 2

Zum 79. Geb. am 30.06.2007 Herrn Walter MONSE, 30982 Pattensen, Schönberger Str. 1

Zum 79. Geb. am 08.07.2007 Herrn Manfred KOSUB, 08371 Glauchau, Dietrich-Bonhoefer-Str. 73

Zum 79. Geb. am 08.07.2007 Frau Margarete RÜGER geb. Woriene, 21789 Wingst, Oppeln 27

Zum 79. Geb. am 09.07.2007 Frau Helma HERBST geb. Kramer, Ehefr. v. Alfred, 61276 Weilrod, Lindenstr. 2

Zum 78. Geb. am 21.06.2007 Frau Leonore HADASCHIK geb. Nerger, Kapelle, 31582 Nienburg, Stuttgarter Str. 14

Zum 76. Geb. am 27.06.2007 Herrn Gerhard GÜNTHER, 30449 Hannover, Falkenstr. 7

Zum 74. Geb. am 25.06.2007 Frau Waltraut BARG, 24118 Kiel, Holtenuerstr. 177

Zum 73. Geb. am 30.06.2007 Herrn Herbert RAUPACH, 64357 Reinheim, Hirschbachstr. 20

Zum 73. Geb. am 02.07.2007 Frau Johanna GERN geb. Erbe, 64658 Fürth/Odw., Brunhildestr. 22

Zum 72. Geb. am 17.07.2007 Frau Marianne BÜLTEN geb. Berger, Bäcker, 46399 Bocholt, Zum Kämpken 3

Zum 71. Geb. am 03.07.2007 Frau Anneliese LANGE geb. Erbe, Niederdorf, 09337 Hohenstein, Ernst Thälmann Siedlung 13

#### ÜBERSCHAR

Zum 83. Geb. am 08.07.2007 Frau Esta JANECK geb. Rother, 85126 Münchsmünster, Kaiser-Str. 51

#### ULBERSDORF

Zum 88. Geb. am 01.07.2007 Herrn Alfred HELFRICH, 37574 Einbeck, Hubeweg 35

Zum 82. Geb. am 10.07.2007 Frau Christa HEIN geb. Fröhlich, 01979 Lauchhammer, Am Bürgerhaus 4

#### WILHELMSDORF

Zum 78. Geb. am 22.06.2007 Herrn Hans BEHNISCH, 98663 Heldburg, Am Hainroth 332

Zum 77. Geb. am 30.06.2007 Herrn Hans HELLER, 39240 Brumby, Nienburger Weg 20

Zum 74. Geb. am 09.07.2007 Herrn Siegfried JUNGE, 24321 Lütjenburg, Hugo Ackermannstr. 8b

Zum 71. Geb. am 11.07.2007 Frau Helene KNOLL geb. Heller, 14612 Falkensee, Waldstr. 35

#### WITTGENDORF

Zum 76. Geb. am 16.07.2007 Frau Brigitte WITT geb. Grengel, 59174 Kamen, Am Südfriedhof 9

#### WOITSDORF

Zum 90. Geb. am 15.07.2007 Frau Hildegard SCHOLZ geb. Berge, 63456 Hanau, Bergstr. 4

Zum 86. Geb. am 08.07.2007 Frau Marie-Jose WOLF, Ehefr. v. Erwin, 22589 Hamburg, Wittland 26 b

Zum 81. Geb. am 29.06.2007 Frau Irmgard HÄNDEL geb. Kalok, 51149 Köln, Stresemannstr. 8

Zum 70. Geb. am 22.06.2007 Frau Ruth SCHNEIDER geb. Hübner, 03226 Vetschau, Schloßstr. 19

#### WOLFS DORF

Zum 82. Geb. am 22.06.2007 Frau Erika DÖRNER geb. Rosemann, 04736 Hartha, Ascherhain Nr. 3

Zum 76. Geb. am 04.07.2007 Herrn Hans-Jürgen FISCHBACH, 22547 Hamburg, Jevens-tedter Str. 49 B

### Neue Anschriften

#### HARPERSDORF

KABISCH Wally, 42799 Leichlingen-Rheinland, Elisabeth-Lindner-Str. 5

#### KAUFFUNG

HÄRTEL Kurt (An den Brücken 15), 57250 Netphen, Talstr. 5

#### KONRADSWALDAU

BÄNSCH Charlotte geb. Sachs, 33659 Bielefeld, Sattlerweg 50

#### PILGRAMSDORF

SCHLOTTE Ilse, 53757 Sankt Augustin, Husarenstr. 2-4, Sen.-Heim CBT Wohnh. St. Monika

#### REISICHT

MEYER Annelise geb. Gorn (Nr. 114), 14929 Treuenbrietzen, Leipziger Str. 4

### Wir freuen uns über diese neuen Bezieher

KACZYNSKI Rzymisko, 59 - 225 Chojnow, Jarosowka 26 a

ROTH Erna geb. Scholz, (Vorhaus) 99867 Gotha/Thüringen, Arndtstr. 31

† *Unsere Toten* †

**GOLDBERG**

CHRISTOPH Herbert (Schäferstr. 3), 07407 Rudolstadt, Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 3, am 27.05.07, 82 Jahre

**GÖLLSCHAU**

HÖFIG Herbert, 81245 München, Josef-Lang-Str. 21, am 12.05.07, 79 Jahre

**HARPERSDORF**

BEIER Manfred, 31147 Hildesheim, Binderstr. 10, am 15.05.07, 74 Jahre

ADAM Kurt, 53894 Mechernich, Marienau 33, am 25.04.07, 83 Jahre

**KAUFFUNG**

MAYER Ingeborg geb. Tänzer (Hauptstr. 208), 68305 Mannheim, Am grünen Hag 16, am 09.05.07, 87 Jahre

PILZ Ursula geb. Buch (Am Bahnhof, Ober-Kauffung 5), 68723 Plankstadt, Schönaustr. 2, am 29.04.07, 90 Jahre

Wenn Ihr mich sucht, sucht mich in Euren Herzen.  
Hab' ich dort eine Bleibe gefunden, bin ich immer bei Euch.

Schweren Herzens nehmen wir Abschied von meinem lieben, stets um mich besorgten Mann, unserem lieben, guten Vati, Schwiegervater, Opi, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

*Herbert Christoph*

geb. 09.01.1925 gest. 27.05.2007  
in Goldberg, zuletzt in Flinsberg

In tiefer Trauer und Dankbarkeit

seine Ehefrau **Annelie, geb. Hirt**

seine Kinder

**Eckhard Müller und Frau Doris, geb. Christoph**

**Roland Christoph und Frau Christa**

**Dr. Rolf Unbehaun und Frau Sabine, geb. Christoph**

**Bernd Prause und Frau Gabriele, geb. Christoph**

sein Bruder **Fritz Christoph**

seine lieben Enkel und Urenkel

Rudolstadt, Jena, Gera, Landisville USA, im Mai 2007  
07407 Rudolstadt, Dr.-W.-Külz-Str. 3

Wir gingen zusammen im Sonnenschein,  
wir gingen zusammen im Regen,  
niemals ging einer von uns allein,  
auf all' unseren Lebenswegen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
nach einem erfüllten Leben von meinem lieben  
Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater,  
Opa, Bruder, Schwager und Onkel.

*Martin Renner*

\* 19.12.1925 † 24.05.2007  
Harbersdorf Oytzen

Der Tod kam als Erlöser.

**Hedwig Renner, geb. Gielnik**

**Erika und Charly**

**Wolfgang und Phil**

**Frank und Kirsten**

**Enkel, Geschwister**

**und alle Angehörigen.**

Oytzen, Weißdornweg 12

Die Trauerfeier zur Einäscherung fand am Mittwoch, den 30. Mai 2007,  
um 13.00 Uhr in der St. Petri Kirche in Oytzen statt.

FRIEDRICH Gertraud geb. Hesse (An den Brücken 19, Ehefr. v. Reinhard F.), 32361 Pr. Oldendorf, Weststr. 34, am 15.04.07, 81 Jahre

FILKE Joachim (Poststr. 2), 65191 Wiesbaden, Gleiwitzerstr. 19, am 25.05.07, 73 Jahre

**KLEINHELMSDORF**

KLOSE Paul ((Müllerpauer)), 08248 Klingenthal, Nail-Armstrong-Str. 5, am 15.05.07, 81 Jahre

**KONRADSWALDAU**

BEER Arthur, 48432 Rheine, Wellertstr. 7, am 19.05.07, 94 Jahre

**MICHELSDORFER VORWERKE**

HÄRTEL Ilse (Traueranschrift: Erna Hahn, Stutenkamp 12b, 22453 Hamburg), am 01.05.07, 82 Jahre

**NEUDORF A. GRÖDITZBERG**

MICHEL Gerda geb. Scholz, 52531 Übach-Palenberg, Schnitzlerstr. 16, am 02.05.07, 77 Jahre

**PROBSTHAIN**

SEIDEL Marta geb. Nixdorf (auch Reichwaldau), 35457 Lollar, Gießener Str. 80, am 18.04.07, 87 Jahre

**STRAUPITZ KRS. GOLDBERG**

FISCHER Herbert, 31713 Lauenhagen, Osterfeld 11, am 20.04.07, 79 Jahre

**TIEFHARTMANNSDORF**

PÜSCHEL Hellmut, 31535 Neustadt, Am Moorkamp 19, am 19.03.07, 83 Jahre

**WOITSDORF**

JÄCKEL Hans, 59555 Lippstadt, Jägerpfad 54, am 19.05.07, 83 Jahre

Leg alles still in Gottes Hände  
das Glück, den Schmerz,  
die Zeit, die Stunde,  
den Anfang und das Ende.

*Wilhelm Thronberens*

\* 18.01.1916 † 06.05.2007

Wir danken für seine Liebe und Güte und gedenken  
seiner in stiller Trauer:

**Paula Thronberens geb. Jaeschke (fr. Haynau)**

**Georg und Veronika Thronberens geb. Bartels**

**Wolfgang und Bettina Thronberens geb. Deichsel**

**Enkelkinder:**

**Tobias, Birte, Sebastian, Pia,**

**Konstantin und Sarah**

**Geschwister und Anverwandte**

33178 Nordborchen, Wegelange 44

Die Beerdigung fand am 10. Mai 2007 statt.

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten«, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax 05 11/9 58 59 58, E-Mail: goldhay@schlesische-bergwacht.de — **Erscheinungsweise:** Monatlich 1x — am 15. — **Anzeigenschluss:** 12 Tage vor Erscheinungsdatum. — **Einsendeschluss:** Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wochen vor Erscheinen. — **Bestellungen:** Direkt beim Verlag und bei allen Postämtern der Bundesrepublik möglich. — **Bezugsgeld:** Jährlich € 36,- (einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen. **Anzeigenpreis:** Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. **Familienanzeigen:** Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen Werbemittler, auf Anfrage. — **Konto:** Commerzbank 521 955 501 (BLZ 250 400 66) — Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. — **Druck:** Steppat Druck, Laatzen. — **Beiträge,** die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der Redaktion dar. — **Manuskripteinsendungen:** Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. — **Abbestellungen:** Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.